

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අත්තර්ගත පුධාන කරුණු

නිවේදනය :

" ඒ " ස්ථාවර කාරක සභාවට නම් කිරීම

පුශ්නවලට වාවික පිළිතුරු

ගෝක පුකාශ :

රාජතීතිඥ ඊ. බී. විකුමනායක මහතා

සී. ඩී. එස්. සීරීවර්ධන මහතා

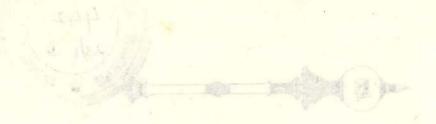
මුදල් නීති (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පන :

පළමුවන වර කියවන ලදී

පෞද්ගලික මන්තුන්ගේ යෝජනා :

ආහාර මුද්දර : වකුලේඛය ඉවත් කර ගැනීම

කල් තැබීමේ යෝජනාව



ඉැරිරි ලක්තම්ම ඉරිස

හිල වාජනාව

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்பு :

நிலேக்குழு " ஏ " க்கு நேமகம் விஞக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் அனுதாபத் தீர்மானம் :

> திரு. ஈ. பி. விக்கிரமநாயக்க திரு. சி. டி. எஸ். சிறிவர்தன

பணச்சட்டம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது தனியங்கத்தினர் பிரேர2ீணகள் :

உணவு முத்திரைகள் : சுற்றுநிருபத்தை வாபஸ்பெறல்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரஜே

Volume 36 No. 19 Friday 8th November 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENT:

Nominations to Standing Committee "A"
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

VOTES OF CONDOLENCE:

Mr. E. B. Wickramanayake, Q.C. Mr. C. D. S. Siriwardane

2 - A 087098 - 2,650 (85/11)

MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL:
Read the First time

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS:
Food Stamps: Withdrawal of Circular

ADJOURNMENT MOTION

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(Liverpoor)

antifer waters

(though the plant of the contract)

the section of the se

integrate (digage) increting

manager Dir Im Palantulas

thouseon and a single property of the problem of the second

mayralle thenought

La Pallage

ment of . o . the stage

deministrative and the apparent

- server out of several server

steamhillin & . . . will

No. it, u. orit. Adapted

Volume 36

Stk November 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(bacorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

AMMOUNCEMENT

Nominations to Standing Consolitor "A ORAL AWSWERS TO QUESTIONS.

VOTES OF COMBOLENCE:

Mr. E. B. Wickrammayalm

THE PRINCE WELLING A TONICHO

MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL: Red IN Fire line

PRIVATE MEMBERS MOTIONS.

MONTON THEM WELLOUGH

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

1985 තොවැම්බර් 8 වන සිකුරාද வெள்ளிக்கிழமை, 8 நொவம்பர் 1985

Friday 8th November, 1985

g. හා. 9.30 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජා කථානායකතුමා [නෝමන් වෛදෑරත්ත මහතා] මූලාසතාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலேமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNE) in the Chair.

තිවේදනය அறிவிப்பு ANNOUNCEMENT

"ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට නම් කිරීම நிலேக்குழு ' ஏ ' க்கு நேமகங்கள்

NOMINATIONS TO STANDING COMMITTEE "A"

තියෝජා කථාතායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

I have nominated the following additional Members to serve on Standing Committee 'A' for the consideration of -

- (1) the Palaka Sabhawa of Samastha Lanka Paramparika Ayurveda Vaidya Vidyalaya of Keraminiya, Mawanella (Incorporation) Bill, and
- (2) the Pallebedde Sri Sankhapala Rajamaha Vihara Sanwardhena Sabha (Incorporation) Bill

under my chairmanship:

Dr. Nissanka Wijeyratne

Mr. W. J. M. Lokubandara

Mr. U. B. Wijekoon

Mr. N. A. Seneviratne

Mr. Wasantha Udayaratne

Mr. Sunil Ranjan Jayakody

Dr. W. Dahanayake

Mr. Amarasiri Dodangoda

Mr. Richard Pathirana

Mr. Cyril Mathew

Mr. Sarath Muttetuwegama

Mr. Chandra Ranatunga

Dr. Wimal Wickramasinghe

Mr. A. Rizvi Sinnalebbe

Mr. Maithripala Senanayake

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

- (1) Annual Report of the Agrarian Research and Training Institute for 1983.
- (2) Annual Reports of the Janawasa Commission for 1981, 1982 and 1983.-[Mr. S. S. Abeysundera]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි තියෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளேயிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම් மனுக்கள் PETITIONS

ආර්. එම්. ධර්මදස ඛණ්ඩා මහතා (තියෝජා පේෂකර්ම ඇමතිතුමා) (திரு. ஆர். எம். தர்மதாச பண்டா — புடைவைக் கைத்தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. R. M. Dharmadasa Banda-Deputy Minister of Textile Industries)

I present a petition from Mr. S. M. Kulatunga of the Tea Research Institute, Talawakelle.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල) (கலாநிதி டபின்யு. தஹநாயக்க — காலி) (Dr. W. Dahanayake-Galle)

I present a petition from Mr. N. A. Gampola of No. 613/5, High Level Road, Gangodawila, Nugegoda.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා (කලවාන) (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம் — கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

I present a petition from Mr. P. C. Perera of Wijemanna Mawatha, Wilegoda, Kalutara North.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරීය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மணக்களேப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளேயிடப்பட்டது. Petitions ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

> පුශ්තවලට වාචික පිළිතුරු வினுக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

තියෝජා කථාතායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Question No. 1.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා (නියෝජා යොවන කටයුතු හා රැකීරක්ෂා ඇමතිතුමා)

(திரு. காமிணீ அத்துக்கோறல — இளேஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale-Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

සති දෙකක් කල් අවශායි.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. வினுவை மற்றெரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளேயிடப்பட்டது Question ordered to stand down.

තියෝජා කථාතායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

ගාමිණි අතුකෝරල මහතා (නිල. සෙඟිණේ அத்துக்கோறல) (Mr. Gamini Atukorale) සති තුනක් කල් අවශායි.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (අක්මීමත) (නිල. නිச්சட் பத்திரன — அக்மீமன)

(Mr. Richard Pathirana-Akmeemana)

ගරු තියෝජා කථාතායකතුමති, හැමදුම කල් ඉල්ලනවා.

ගාමණි අතුකෝරල මහතා (திரு. காமிண் அத்துக்கோறல)

(Mr. Gamini Atukorale)

ගරු තියෝජා කථානායකතුමති, මේ පුශ්තය බලන්ත. සැහෙත දිග පුශ්නයක්.

පුත්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කීරීමට තියෝග කරන ලදී. නිසුනාන ගවුම්ලල නිකදුනින් පොர்ப்பிக்கக் கட்டவேயிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

றிவே/ பிர திச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (பிர திச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Question No. 6.

එමී. වින්සන්ට පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා කුීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளேயாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera-Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I ask for two weeks time.

துவ்வை இறு ஹேன்டு ඉදිරිපත් කිරීමට තියෝග කරන ලදී. விளுவை மற்றெரு இனத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டியபிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

றிவேட்டு வப்பைவறை (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Ouestion No. 7.

மை இனி අතුකෝරල මහතා (திரு. காமின்? அத்துக்கோறல) (Mr. Gamini Atukorale) I ask for three weeks time.

පුත්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. விளுவை மற்றெரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டவேயிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

> මිගමුව වි.සේ.සමූපකාර සම්තීය u. நோ. கூ. சு, நீர்கொழும்பு NEGOMBO MPCS

> > 538/85

8. ලක්ෂමත් ජයකොඩ් මහතා (අත්තනගල්ල) (திரு. லஷ்டிமன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல) (Mr. Lakshman Jayakody–Attanagalla)

කෘෂිකාර්මික සංවර්ධන හා පර්යේෂණ ඇමතිතුමා සහ ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය :

- (අ) මිගමුව විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියට අනුබද්ධව විදුරු සහ තීන්ත අලෙවි අංශයක් විවෘත කර තිබේද ?
- (ආ) මේ සඳහා වැය කරන ලද මුළු මුදල කෙතෙක්ද ?
- (ඇ) එම මුදල ලබා ගත්තේ කිනම් ස්ථානයකින්ද ?

- (ඇ) එම මුදල වැය කර මිලදී ගන්නා ලද ව්දුරු සහ තීන්න පුමාණය කෙහෙක්ද?
- (ඉ) මිලදී ගන්නා ලද මුළු තීන්න සහ ව්දුරු පුමාණය එම ගබඩාවට ලැබී තිබේද ?
- (ඊ) නො එසේ නම්, ලැබුණු පුමාණය කෙතෙක්ද ?
- (උ) ඉතිරි බඩුවලට සිදුවුයේ කුමක්දයි එකුමා සදහන් කරන්නේද ?

விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சரும், உணவு, கூட்டுறவு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட விஞ :

- (அ) நீர்கொழும்பு பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்துடன் இ2ணந்த கண்ணுடி, வர்ணப்பூச்சு விற்பனேப் பிரிவொன்று திறக்கப்பட்டுள்ளதா ?
- (ஆ) இதற்காக எவ்வளவு பணம் செலவு செய்யப்பட்டது ?
- (இ) இப்பணம் எங்கிருந்து பெறப்பட்டது ?
- (ஈ) இப்பணத்தைச் செலவு செய்து வாங்கிய கண்ணுடி, வர்ணப் பூச்சு ஆகியவற்றின் அளவு என்ன ?
- (உ) விலேக்கு வாங்கிய கண்ணுடி, வர்ணப்பூச்சு முழுவதும் இக்களஞ் சியத்திற்குக் கிடைத்துள்ளதா ?
- (ஊ) இன்றேல், கிடைத்த அளவு எவ்வளவு ?
- (எ) மிகுதியான பொருட்களுக்கு என்ன நடந்ததென்பதை அவர் கூறுவாரா ?

asked the Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives:

- (a) Has a glass and paints sales section affiliated to the Negombo multi-Purpose Co-operative Society, been opened?
- (b) What was the full amount spent on this?
- (c) Has the stores received the full consignment of glass and paints?
- (d) What amount of glass and paints was purchased with that money?
- (e) Has the stores received the full consignment of glass and paints that was purchased?
- (f) If not, what was the amount received?
- (g) Will he state what happened to the rest of the goods?

සරන්වන්දු රාජකරුණා මහතා (වැඩබලන ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමා)

(திரு. சரத்சந்ர ராஜகருண — புதில் உணவு கூட்டுறவு அமைச்சர்) (Mr. Sarathchandra Rajakaruna – Acting Minister of Food & Co-operatives)

- (අ) ඔව්.
- (ආ) රු. 1,24,000 යි.
- (ඇ) සමිතියේ පාරිභෝගීක අංශයේ අරමුදල් වලිනි.

- (ඇ) තීන්තවල වටිනාකම රු. 50,171.25 ක් වන අතර විදුරුවල වටිතාකම රු. 72,000 කි.
- (ඉ) තීන්න මුළු පුමාණයම ලැබී ඇති අතර, විදුරු වලින් ලැබී ඇත්තේ කොටසක් පමණි.
- (ඊ) රු. 48,000 ක් වටිනා විදුරු ගබඩාවට ලැබී ඇත.
 - (උ) නොලැබුණු වීදුරු නොගයේ වටිතාකම වන රු. 24,000 ත් රු. 20,000 ක් විදුරු මිලදී ගත් සමාගමෙන් සම්තියට 85.04.19 වෙති දින ගෙවා ඇත. ඉතිරි රු. 4,000 අය කර ගැනීමට කටයුතු කරන ලෙස සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස් විසින් සිය නිලධාරින්ට උපදෙස් දී තිබේ.

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody) කාගෙන්ද අය කරගන්න කියන්නේ ?

සරත්වත්දු රාජකරුණා මහතා (திரு. சரத்சந்திர ராஜகருண) (Mr. Sarathchandra Rajakaruna) ඒ විදුරු දෙන්න පොරොන්දු වුණු අයගෙන්.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody) මට ඇහුණේ නැහැ.

සරත්වත්දු රාජකරුණා මහතා (திரு. சரத்சந்திர ராஜகருண) (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)

ඒ විදුරු ලබාගත් අයගෙන් – ඒ සමාගමෙන් – මුදල් අය කරගැනීමට කටයුතු කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody) ගරු වැඩබලන ඇමතිතුමා දන්නවාද, මේ වීදුරු ගෙවල්වලට ගිහිල්ලා තිබෙන බව ? එමනිසා මේ අයකර ගැනීම ක්ෂණිකවම කරනවාද ? එසේ නොමැති නම මේ මුදල් ටික කවදුවන් ලැබෙයි කියා හිතන්ත බැරි තත්ත්වයක් පැත නගීන බව ඔබතුමා දන්නවාද ?

සරත්වන්දු රාජකරුණා මහතා (திரு. சரத்சந்திர ராஜகருணு) (Mr. Sarathchandra Rajakaruna) අපි පුළුවන් තරම් ඉක්මණින් ඒ මුදල් අයකර ගැනීමට කටයුතු කරනවා.

තියෝජා කථාතායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Question No. 9.

සරත්වන්දු රාජකරුණා මහතා (திரு. சரத்சந்திர ராஜகருணு) (Mr. Sarathchandra Rajakaruna)

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කීරීමට නියෝග කරන ලදී. வினைவ மற்குரு தினத்தில் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளேயிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

මෙම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සදහා මාසයක් කල් අවශායී.

බී. එල්. පැන්සිස් මහතා : අර්ථසාධක මුදල් திரு. பி. எல். பிரான்சிஸ் : சேமநிதி

MR. B. L. FRANCIS: PROVIDENT FUND DUES

502/85

544/85

10. ආවාය් ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபின்யு. தஹநாயக்க) (Dr. W. Dahanayake)

කම්කරු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය :

- (අ) 1984 මැයි මස 25 වන දිනැති, අංක 617/83 දරන පුශ්නයට දුන් පිළිතුරට යොමුව, පෝද්දල, පහල කීඹිය, මනිගෙවන්නේ පදිංචි බී. එල්. fපැන්සිස් මහතාට, වසර පහක හිහ වැටුප් මෙතෙක් ගෙවා නැති බව එතුමා දුන්නේද ?
- (ආ) ඔහට එම මුදල් ගෙවන්නේ කවදද ?

தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட விரை :

- (அ) 1984, மே 25 ஆந் தேதிய 617/83 ஆம் இலக்க விளுவுக்கான விடை தொடர்பில், போத்தல, பகல கீம்பிய, மனிகேவத்தை என்னுயிடத்தைச் சேர்ந்த திரு. பீ. எல். பிரான்சிஸ் என்பவருக்கு 5 ஆண்டுகளுக்கான நிலுவைகள் இதுவரை செலுத்தப்படவில்லே என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) இவை எப்போது வழங்கப்படும் ?

asked the Minister of Labour:

- (a) With reference to the answer to question No. 617/83, of 25th May, 1984, is he aware that the 5 years arrears have not yet been paid to Mr. B. L. Francis Manigewatte, Pahala Keembiya, Poddala?
- (b) When will they be paid?

එම්. චින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera) I answer on behalf of the Minister of Labour.

- (a) No. The amount due to B.L. Francis relates to E.P.F. arrears and not to salary arrears. The period arrears should also read as 4 years and not 5 years. The amount due to him as E.P.F. arrears viz. Rs. 732.52 has been sent to him on 05.09.1985 by cheque No. 921497.
- (b) Does not arise in view of reply (a) above.
- එම්. එම්. ජ්. එස්. ජයරත්න මහතා : වැන්දඹුවට විශාම වැටුප් திரு. எம். எம். ஜி. எஸ். ஜயரத்ன : விதவை ஓய்வூதியம் MR. M. M. G. S. JAYARATNE: WIDOWS' PENSION

ආවාය\$ ඩබ්ලිව්. දහතායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யு, தஹநாயக்க) (Dr. W. Dahanayake)

කර්මාන්ත හා විදහ කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය :

- (අ) ගින්නොට තුනී ලැලි කර්මාන්ත ශාලාවේ ලිපිකරු, එම්. එම්. ප්. සුනිල් ජයරත්ත මහතා 1985 අපේල් 23 වෙතිද මිය ගිය බවත්, ඔහුගේ වැන්දඹුව වන ගාල්ලේ යටලමන්නේ පුෂ්පකාන්ති මුදලිගේ මහත්මීයට තවමත්,
 - (i) මරණ දීමතාව,
 - (ii) අර්ථසාධක අරමුදල.
 - (iii) වැන්දඹු විශාම වැටුප හෝ.
 - (iv) අනෙක් හිමි මුදල්, ගෙවා නොමැති බව එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) සියලු හිමි මුදල් ඉක්මණින් ගෙවීමට එතුමා පියවර ගන්නේද ?
- (ඇ) තො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්, දහනායක මහතා]

கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட விஞ :

- (அ) கிந்தோட்டை, ஒட்டுப்பலகைத் தொழிற்சாலேயில் எழுதுநராக இருந்த திரு. எம். எம். ஜி. சுனில் ஜயரத்ன என்பவர் 1985, ஏப்றில் 23 ஆந் தேதி மரணமடைந்தாரென்பதையும், எனினும் காலி, யற்றலமந்த என்னுமிடத்தைச் சேர்ந்த இவரது விதவை யான திருமதி புஷ்பகாந்தி முதலிகே என்பவருக்கு இதுவரை,
 - (i) மரணப்படியோ,
 - (ii) சேமலாப நிதியோ,
 - (iii) விதவைகள் ஓய்வூதியமோ,
 - (iv) ஏனேய கொடுப்பனவுகளோ வழங்கப்படவில்லே என்பதையும் அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) சகல கொடுப்பணவுகளேயும் துரிதமாக வழங்குவதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (இ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Industries and Scientific Affairs:

- (a) Is he aware that Mr. M. M. G. Sunil Jayaratne, clerk, Plywood Factory, Gintota, died on 23rd April, 1985, but that the widow, Mrs. Pushpa Kanthi Mudalige, of Yatalamatta, Galle, has not yet been paid—
 - (i) the death allowance;
 - (ii) the Provident Fund;
 - (iii) the widow's pension or
 - (iv) the other dues.
 - (b) Will he take steps to pay all dues speedily?
 - (c) If not, why?

සේනරාජා සමරනායක මහතා (නියෝජා කර්මාන්ත හා විද කටයුතු ඇමතිතුමා)

(திரு. சேனராஜா சமரநாயக்க — கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவல் கள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Senaraja Samaranayake - Deputy Minister of Industries and Scientific Affairs)

- (i) I have already approved this payment.
 - (ii) The relevant forms for payment of provident fund dues have been sent to the Commissioner of Labour on 27th May, 1985.
 - (iii) Payment of a widow's pension is not relevant for Corporation Employees.
 - (iv) All other payment due have been made.
 - (b) Yes. Action is being taken to pay the death gratuity early.
 - (c) Does not arise.

ගාල්ල මූලස්ථාන පොලිස් නිලධාරීන් : මඩකලපුවේ සිට නැවන මාරු කිරීම

பொலிஸ் உத்தியோகத்தர், காலித் த<mark>லேமை</mark> நிலேயம் : மட்டக்களப்பிலி ருந்து இடமாற்றம்

POLICE OFFICERS FROM GALLE HEADQUARTERS:
RE-TRANSFER FROM BATTICALOA

457/85

3. **ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (**අමරසිරි දෙඩන්ගොඩ මහතා – බ**ැදෙගම** – වෙනුවට)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல — திரு. அமரசிறி தொடங்கொட — பத்தேகம — சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody on behalf of Mr. Amarasiri Dodangoda - Baddegama)

ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා සහ නියෝජා රාජා ආරක්ෂක ඇමතිතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය :

- (අ) ගාල්ල මූලස්ථාන පොලිසියේ පොලිස් නිළධාරීන් පිරිසක් මාස 3 ක නාවකාලික රාජකාරී කටයුතු සදහා 1985.05.13 දින මධකලපුවට යටන ලද බවත්, එම පිරිස නියමින කාල සීමාව වන මාස 03 අවසන් කොට ඇතත්, නැවත ගාල්ලට මාරුකර යැවීම නතර කර ඇති බවත්, එතුමා දන්නවාද?
- (ආ) අමාතනංශයේ නියෝගවලට පුතිවිරුද්ධ පොලීසියේ උසස් නිලධාරීන් පිරිසක් විසින් මෙසේ මෙම තීරණය කිරීමෙන් මඩකලපුව දිස්තුික්කය ඇතුලු නැගෙනහිර පළාත්වල කෙවිකාලීන සේවයට ගිය පොලීස් නිළධාරීන් අසහනයකට හා කලකිරීමකට පත්ව ඇති බවත්, නිවාඩු නොලැබීමෙන්, නතර වීමට හෝ නිදගැනීමට කිසිදු පහසුකමක් නොසැලසීමෙන් ඔවුනට විශාල අසාධාරණයක් සිදුවන බැවින් ඒ අය කලීන් සේවා ස්ථානවලටම මාරු කිරීමට එතුමා පියවර ගන්නවාද ?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும், பாதுகாப்புப் பிரதி அமைச்சருமானவ ரைக் கேட்ட விரு :

- (அ) காலி தலேமைப் பொலிஸ் நிலேயத்திலுள்ள சில பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களே மூன்று மாத தற்காலிக கடமைக்காக 13.05.1985 ஆம் தேதி மட்டக்களப்பிற்கு அனுப்பியதையும் இவ்வுத்தியோகத்தர் குறிப்பிட்ட மூன்று மாதங்களேப் பூர்த்தி செய்தபோதிலும் மீண்டும் இவர்களே காலிக்கு மாற்றுவதை நிறுத்தியிருப்பதையும் அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) அமைச்சின் தீர்மானத்திற்கு எதிராக பொலிஸ் உயர்தர உத்தியோகத்தர் சிலர் இவ்வாறு தீர்மானித்ததின் மூலம் மட்டக்களப்பு மாவட்டம் உட்பட கிழக்கு மாகாணத்திற்குக் குறுகிய கால சேவைக்காகச் சென்ற பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் கஷ்டத்தையும் அதிருப்தியையும் அடைந்திருப்பதாலும், விடு முறை கடைக்காததால், தங்கியிருப்பதற்கோ நித்திரை செய்வ தற்கோ எவ்வித வசதியும் செய்து கொடுக்கப்படாமையால் இவர்களுக்குப் பெரும் அநீதி விளேவிக்கப்பட்டிருப்பதாலும் இவர்கள் முன்பு சேவை செய்த இடங்களுக்கு இவர்களே மாற்றுவதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (இ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence:

(a) Is he aware that several Police Officers from the Galle Police Head quarters were sent to Batticaloa on 13.5.1985 for three months temporary duty and though they have completed the specified period of three months, their re-transfer to Galle had been stopped?

463/85

- (b) As several high police officials have taken these decisions against Ministry orders, the police officers who went on short-term duty to the Eastern region including the Batticaloa District are frustrated and disappointed and as a gross injustice is done to them by not giving them leave and not providing them with lodging and sleeping facilities, will he take steps to transfer them to their former stations?
- (c) If not, why?

එම්. වින්සන්ට පෙරේරා මහතා (திரு. எம். வின்சன்ற பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence.

- (a) Seven Police Officers from the Galle Division were sent to Vavuniya and Batticaloa with effect from 15.6.85 (not from 13.05.85) on temporary duty for three months. Although the originally specified period terminated on 15.09.1985, Supdts. of Divisions were unable to release them as the situation in these areas demanded additional strength. Owing to the difficulties in sending replacements, arranging transport etc, on a request from the Divisional Supdts, I.G.P. has decided that from June this year the practice of sending officers on three-month spells should cease and the officers be required to serve a full term of six months at the end of which they will be replaced.
- (b) There are no Ministry instructions on this matter. No injustice has been done. Every effort has been made to make all possible arrangements to make the stay of these officers as confortable as possible. Leave is granted subject to the exigencies of the service. Action will be taken to transfer these officers to their former stations after completion of the 06 months period.
- (c) Does not arise.

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

We all know that it is very difficult for them to serve in those areas, yet it is the country's need. Will the Hon. Minister please inform his colleague who is in charge of the Ministry of Defence to stick to a principle in this type of transfer so that the morale of the Police does not come down. We appreciate that they have to go, but at the same time they will have to be brought back.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)

I will bring it to the notice of the Hon. Minister.

ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව : නීතිඥ ගාස්තු இலங்கைப் பெற்ரேலியக் கூட்டுத்தாபனம் : வழக்கறிஞர் கட்டனம் CEYLON PETROLEUM CORPORATION : LAWYERS FEES

ම, හලිම, ඉෂාක් මහතා — මැද කොළඹ

4. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (එම්. හලිම්. ඉෂාක් මහතා — මැද කොළඹ තුන්වන — වෙනුවට)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — ஜஞப் ஹலீம் இஷாக் — கொழும்பு மத்தி முன்ரும் அங்கத்தவர் — சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody – on behalf of Mr. M. Haleem Ishak – Third Colombo Central)

තියෝජා ව්දුලිබල හා බලශක්ති ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය :

- (අ) ලංකා බතිජ තෙල් සංස්ථාව විසින් 1982 ජනවාරි 1 ද සිට 1985 අපේල් 30 ද දක්වා කාලය තුළ නීතිමය කටයුතු සඳහා යොදගත් නීතිඥවරු කවුරුද?
- (ආ) ඉහත (අ) ට පිළිතුරෙන් කියැවෙන එක් එක් නීතිඥවරයාට 1982 ජනවාරි 1 ද සිට 1985 අපේල් 30 ද දක්වා ගෙවන ලද ගාස්තු මොනවාද ?

மின்சக்தி, எரிபொருள் பிரதி அமைச்சரைக் கேட்ட விஞ :

- (அ) 1982 ஜனவரி 1 ஆம் தேதி தொடக்கம் 1985 ஏப்பிரல் 30 ஆம் தேதி வரை இலங்கை பெற்ளேலிய கூட்டுத்தாபனத்தால் சட்டவேலேக்கென அமர்த்தப்பட்ட வழக்கறிஞர்கள் யார் ?
- (ஆ) 1982 ஜனவரி 1 ஆம் தேதி தொடக்கம் 1985 ஏப்பிரல் 30 ஆம் தேதி வரையான காலப்பகுதியில் மேலேயுள்ள (அ) வுக்கான விடையில் கூறப்படும் ஒவ்வொரு வழக்கறிஞருக்கும் வழங்கப்ப ட்ட கட்டணம் என்ன ?

asked the Deputy Minister of Power and Energy:

- (a) Who are the Lawyers engaged by the Ceylon Petroleum Corporation for legal work during the period 1st January 1982 to 30th April 1985?
- (b) What are the fees paid to each lawyer referred to in the answer to (a) above during the period 1st January, 1982 to 30th April, 1985?

පී. දයාරත්න මහතා (අම්පාර දිසා ඇමතිතුමා සහ ව්දුලිබල හා බලශක්ති පීළිබඳ නියෝජා ඇමතිතුමා)

(திரு. பீ. தயாரத்ன — அம்பாறை மாவட்ட அமைச்சரும் மின்சக்தி, எரிபொருள் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. P. Dayaratne-District Minister, Amparai and Deputy Minister of Power and Energy)

It is a long answer. May I table it?

ூவேப்பே வப்பையற்று (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Yes please.

LAWYERS ENAGED BY THE CEYLON PETROLEUM CORPORATION DURING THE PERIOD FROM 01.01.1982 TO 30.4.1985 FOR ITS LEGAL WORK AND THE FEES PAID TO THEM DURING THAT PERIOD

NAME		1982	1983	1984	1985 (1.1.85-30.4.8	TOTAL 5)
1. Mr. George Kar	ndappa	-	_	50,725.00	84,000.00	134,725.00
2. Mr. L. C. Senev	riratne	2,625.00	525.00	11,812.50	1,575.00	16,537.50
3. Mr. J. B. L. de :	Silva	9,547.00	28,769.00	38,950.00	3,045.00	80,311.00
4. Mr. D. H. N. Ja	yamaha	17,640.00	40,301.50	23,887.50	26,337.50	108,166.50
5. Mr. E. R. C. Pe	rera	-	3,570.00	8,217.50	3,675.00	15,462.50
6. Mr. G. F. Sethu	kawala	1,575.00	5,250.00	45,675.00	11,550.00	64,050.00
7. Mr. S. A. Parth	alingam	6,090.00	24,780.00	14,550.00	3,675.00	49,095.00
8. Mr. M. D. Jaya	sekera	(leasing 2 or	7,402.00	4,777.50	367.50	12,547.00
9. Mr. J. Ajantha	Cooray	-	4,200.00	21,000.00	country =-	25,200.00
0. Mr. L. W. Jaya	wickrema	26,387.50	106,600.10	106,983.00	28,018.00	267,988.60
1. Mr. Rajah Dep		20,580.00	37,560.00	44,012.50	,	102,152.50
2. Mr. S. L. Gunas	sekera	5,932.50	23,152.50	15,015.00	4,515.00	48,615.00
3. Mr. Bimal Raja	pakse	2,100.00	787.50	51,650.00	21,700.000	76,237.50
4. Mr. B. Q. Palliy	aguru	5,985.00	5,775.00	6,195.00	1,260.00	19,215.00
5. Mr. Waruna Ba		-	-	5,302.50	1,890.00	7,192.50
6. Mr. Marck Ferr		24,520.00	24,380.00	27,175.00	15,600.00	91,675.00
7. Mr. R. L. Perer	a 2 Ca Seep (1861 GB <u>a</u> 1 8	niskele _	10,220.00	ILLES ONE RANGE	10,220.00
8. Mr. S. Sivarasa		_1 od	6,825.00	9,450.00	5 [not from 13.05.8	16,275.00
9. Mr. S. Ananda	Malalgoda	5,512.50	15,435.00	6,930.00	reg mentles. Althou	27,877.50
20. Mr. Victor Tenr	nekoon	0.0 D	- 61-64	75,000.00	Naturinant hai-a	75,000.00
1. Mr. J. Senevirat		Charles Indianage	the tree or mining	150,000.00	follows and the following	150,000.00
22. Mr. K. N. Chos	ky De-pa	n / Sun-	01 (10) =	56,437.50	HOTHER STORY SHOISTAN	56,437.50
3. Mr. Daya Pelpo		State of the state	6 (180)	18,812.50	in essell in norfiel	18,812.50
4. Mr. N. T. S. Ku		3,937.00	Je	ni sairlioi ilb gi	trangen. Owing to 1	3,937.00
5. Mr. Abdul Rahi	uman	- INTERESTRATE -	J6	a transport etc.	2,10000	2,100.00
26. Mr. N. H. M. P	егега	1,050.00		- Supdis LGP	noisiviCl sut mos-	1,050.00
7. Mr. X. Swarnab		g. I fluring 28	- ('A') IS	639.50	The same and thought it	639.50
8. Mr. Basir Aham		- management Ba	0 1/ 1	TOTAL DISTRICT	3,150.00	3,150.00
9. Mr. Shibly Asec	z errosiina 16	4,550.00	4,500.00	eth spells should	omesond no 1130.00	9,050.00
0. Mr. Walter H. I		3,097.50	1,500.00	ed to serve a full	re officers be require	3,097.50
1. Mr. Vijaya Nira		4,830.00	1,880.00	6,610,00	o bus add to adduce	13,320.00
2. Mr. Sirimal E.		-	-,000.00	1,101.00	2,171.50	3,272.50
3. Mr. Sunil J. Atl		Deputy Missi	907.00	1,101.00	2,171.30	907.00
34. Mr. H. C. Wick	and the same of th		1,600.05	1,100.00	no Ministry mate	2,700.05
5. Mr. Mohan Rat		Jr. Jr	315.00	1,072.00	12 and 25 722.00	2,109.00
6. M/s. Fonseka &		sa ana aan o	750.00	1,013.00	Issue Handle	1,763.00
37. Mr. T. S. Dool	Silvina Co.	ogro-) muslo	130.00	1,013.00	525.00	525.00
88. Mr. M. B. Sang	akkara	od lst Januar	inac	AGRICOMODISE SI	735.00	735.00
9. Mr. T. Gunarat		0.2		1,500.00	bolanty at a 733.00	1,500.00
0. Mr. Indra-kuma				1,405.75	116.00	1,500.00
	- John Ca	ut are incise	nw tal	1,403.73	110.00	1,521.73

Grand total: Rs. 1,525,170.40

රජයේ ආයතනවල ආරක්ෂක කටයුතු

அரசாங்க நிறுவனப் பாதுகாப்பொழுங்கு

SECURITY ARRANGEMENTS IN GOVERNMENT INSTITUTIONS

532/85

- 5. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (එම්. හලීම් ඉෂාක් මහතා වෙනුවට) (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — ஜனுப் ஹலீம் இஷாக் — சார்பாக) (Mr. Lakshman Jayakody – on behalf of – Mr. M. Haleem Ishak) පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා කුඩා ඇමනිතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය :
 - (අ) එතුමා යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවල, සංස්ථාවල, සංයුක්ත මණ්ඩලවල, මණ්ඩලවල, රජයට පවරාගත් ආයතනවල සහ අමාතනංශ කායණීලයේ ආරක්ෂක අංශය පෞද්ගලික සමාගමකට හෝ සමාගමවලට භාරදි තිබේද ?

- (ආ) ඉහත (අ) කොටසට පිළිතුර ඔව් නම්—
 - (i) එම සමාගම්වල හෝ සමාගමේ නම සහ ලිපිනයන්, අධ්‍‍යක්‍‍‍පවරුන්ගේ හෝ අයිතිකරුවන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද,
 - (ii) හාරදුන් දිනයද.
 - (iii) සමාගමට හෝ සමාගම්වලට මාසිකව ගෙවනු ලබන මුදලද.
- (iv) ඒ සඳහා අයදුම්පත් කැඳෙව්වේ නම් අයදුම් කරන ලද අයගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද, ඒ සමාගම්වල අයිතිකරුවන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන්ද,
- (v) ඔවුන් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මිළ ගණන්ද.
 - (vi) ආරක්ෂක අංශය පෞද්ගලික සමාගමකට හෝ සමාගමවලට භාරදීමට හේතුවද,
 - (vii) පෞද්ගලික අංශයට භාරදීමේ හේතුවෙන් එම සෙෂතුයේ රැකියා අහිම්වුවන්ගේ සංඛතවද.

එතුමා සඳහන් කරනවාද ?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ? නොකොර ක් සි සු කොල් සිටිය.

பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளேயாட்டுத்துறை அமைச்சரைக் கேட்ட விஞ :

- (அ) அவரின் நிருவாகத்தின் கீழுள்ள நிணேக்களங்கள், கூட்டுத் தாபனங்கள், இணேக்கப்பட்ட சபைகள், சபைகள், அரசாங்கம் பொறுப்பேற்ற நிறுவனங்கள், அமைச்சின் அலுவலகம் ஆகிய வற்றின் பாதுகாப்புப் பிரிவு தனியார் கம்பனி அல்லது கம்பனிகளிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளதா ?
- (ஆ) மேற்படி (அ) பிரிவுக்குரிய விடை ஆம் எனில்
 - இக்கம்பனிகளின் அல்லது கம்பனியின் பெயர், முகவரி, பணிப்பாளர்களின் அல்லது உரிமையாளர்களின் பெயர், முகவரி;
 - (ii) கையளித்த தேதி ;
 - (iii) கம்பனிக்கு அல்லது கம்பனிகளுக்கு மாதந்தோறும் செலுத் தும் தொகை;
 - (iv) இதற்கு விண்ணப்பம் கோரப்பட்டிருப்பின் விண்ணப்பித்த வர்களின் பெயர், முகவரி, இந்தக் கம்பனிகளின் உரிமை யாளர்களின் பெயர், முகவரி;
 - (v) இவர்கள் சமர்ப்பித்த கோரிக்கைத் தொகை ;
 - (vi) பாதுகாப்புப் பிரிவைத் தனியார் கம்பனியிடம் அல்லது கம்பனிகளிடம் கையளித்ததற்குரிய காரணம்;
 - (vii) தனியார் துறையிடம் கையளிப்பதன் காரணமாக இப்பிரி வில் தொழில் இழந்தவர்களின் எண்ணிக்கை ஆகிய விபரங்களே அவர் கூறுவாரா ?
- (இ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Parliamentary Affaris and Sports:

- (a) Has the Security Section of the Department, Corporations, Corporate Bodies, Government Acquired Institutions and Ministry Office under him been handed over to a private company or companies?
- (b) If the answer to (a) above is "yes", will he state:
 - (i) the name and address of the company or companies and the names and addresses of the directors or owners;
 - (ii) date of handing over;
 - (iii) the amount paid monthly to the company or companies;
 - (iv) the names and addresses of those who applied if applications were called for and the names and addresses of the owners of those companies;
 - (v) The quotations submitted by them;
 - (vi) the reason for handing over the Security Section to a private company or companies;
 - (vii) the number who were deprived of employment in this field due to this handing over to the private sector;
- (c) If not, why?

- එම්. විත්සන්ට් පෙරේරා මහතා (නිල. எம். வின்சன்ற பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)
- (a) No.
- (b) Reply to (a) above is "No".
 - (i) Does not arise in view of (a) and (b) above.
 - (ii) (vii) Do not arise.
- (c) Not applicable.

ශෝක පුකාශය : රාජතීතිඥ ඊ. බී. විකුම<mark>නා</mark>යක මහතා

அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. ஈ. பி. விக்ரமநாயக்க, கியூ. ஸி.

VOTE OF CONDOLENCE: MR. E. B. WIKRAMANAYAKE

මොන්ටේගු ජයවිකුම මහතා (රාජා පරිපාලන ඇමතිතුමා, වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩබලන සභානායකතුමා)

(திரு மொண்டேகு ஜயவிக்ரம — பொது நிர்வாக அமைச்சரும், பெருந் தோட்டத்தொழில் அமைச்சரும் பிரதிச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. Montague Jayawickrema - Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries and Acting Leader of the House of Parliament)

Mr. Deputy Speaker, it is with a deep sense of sorrow and regret that I rise today to move the Vote of Condolence on the late Mr. E. B. Wikramanayake.

Mr. E. B. Wikramanayake, Q.C., former Senator and Minister of Justice, died on 31st October 1985. With his death we have lost another leading figure from a distinguished generation of public men.

Eric Bird Wikramanayake was born on 19th june 1899. He was the eldest son of the late Mr. Edward B. Wikramanayake who qualified as a lawyer after his retirement as Kachcheri Mudaliyar, Hambantota.

Mr. Wikramanayake received his education at St. Thomas' College, Mutwal and Mt. Lavinia, and was a contemporary of Canon R. S. de Saram, Mr. S. W. R. D. Bandarnaike and Sir Arthur Ranasinghe. Later he served as a member of the Board of Governors of St. Thomas' College.

He was awarded a Government scholarship and proceeded to the London University, from where he graduated.

On his return to the island he tried his hand at journalism under Mr. D. R. Wijeyewardene and then took to teaching as a profession. He served on the staff of Trinity College, Kandy, and Prince of Wales College, Moratuwa. He then entered the Law College and was enrolled as an Advocate in 1929.

He soon made his mark in the profession and was appointed Crown Lawyer. He was also the author of Civil Procedure in Ceylon, Law of Delict and the Legal [මොන්ටෙගු ජයවිකුම මහතා]

textbooks on these subjects. He served as the editor of the New Law Reports and lectured to students at the Ceylon Law College. He won fame as a prominent civil lawyer and was equally efficient in both original and appellate court work. He was a member of the Council of Legal Education and was the Chairman of the Bar Council. He also served as secretary to the Police Commission in 1946. In 1950 he was appointed to the Civil Courts Commission.

In 1948 he was appointed King's Counsel and in 1950 he declined the offer to serve as Puisne Justice.

He was a loyal supporter of the United National Party and was appointed to the Senate and served in the Upper House from 1953 to 1959. In 1954 he succeeded Sir Oliver Goonetilleke as the Leader of the Senate. From 1956 to 1959 he functioned as the spokesman of the Opposition in the Upper House.

He served in the Kotelawela Cabinet as Minister of Justice. He was a member of the Ceylon delegation to the Indo-Ceylon talks which culminated in the signing of the Nehru-Kotelawela Pact. He also participated in the Afro-Asian conference in Bandung in April 1955.

1955 he attended September Inter-Parliamentary Union Conference in Helsinki, and in 1956 he attended the Commonwealth Parliamentary Meeting in Jamaica. He made use of these opportunities to study the systems of justice in countries abroad.

A keen sportsman, he was a member of the Sinhalese Sports Club and captained the 2nd cricket team. He later became a Senior Vice-President of the Sinhalese Sports Club and served on its Board of Trustees. He was also the President of the Ceylon Turf Club.

Eric Bird Wikramanayake kept himself occupied with the interesting hobby of watching birds. He pursued this hobby so keenly and intently that he became an authority on the subject. He was President of the Wild Life Association, and he has contributed many articles to the Loris magazine and has also written a book, "Go to the Birds" based on his observations of Sri Lankan birds.

Mr. Wikramanayake was keenly interested in Music and Literature. He was a great admirer of Virgil and excelled in classical studies. He continued his interest in classical studies by being a distinguished member of the Classical Association.

Mr. Wikramanayake was a scholarly man of great eminence. He was a quiet, unassuming and dignified

person who worked with enthusiasm and a keen sense of Dictionary. These books have become standard, dedication and devotion, striving to reach the highest standards in everything he set out to achieve.

> Mr. E. B. Wikramanayake, elder statesman and eminent lawyer, has left an indelible mark in the annals of our times. The country is the poorer by the loss of this great gentleman.

> Mr. Deputy Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the members of the bereaved family.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු තියෝජා කථානායකතුමති, වැඩබලන ගරු සභානායකතුමා විසින් ඉදීරිපත් කරන ලද හිටපු සෙනෙට් මන්තුීවර රාජනීතිඥ ඊ. බී. විකුමනායක මහතාගේ අභාවය සම්බන්ධයෙන් වූ ශෝක පුකාශ යෝජනාව ශී ලංකා තිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් මම ස්ථර කරන්නට කැමතියි.

එරික් බර්ඩ් විකුමනායක මහත්මා මේ ශතවර්ෂයේ උපන් දීප්තිමත් සහ <mark>කීර්තිමත් පුද්ගලෙයක් හැ</mark>ටියට ඉතිහාසගත වෙනවා. මේ රටේ සිටි තීති වේදීන්, සිව්ල් තීති වේදීන් අතුරෙන් එව්. ව්. පෙරේරා මහත්මාට කිට්ටුවෙන්ම නමක් තිබුණා නම් ඒ නම රාජනීතිඥ ඊ. බී. විකුමනායක මහතාගේ තමය කිව්වොත් ඒක නිවැරදියි කියන එක කවුරුත් පිළිගන්නවා. එතුමා පිළිබද ඉතා වැදගත්, රසවත් කාරණා රාශියක් වැඩබලන සභානායකතුමා කිව්වා. සෑම අවස්ථාවකදීම එතුමා තමන්ගේ විෂය උසස් කරලීමටත් තමන්ගෙන් රටට සේවයක් සිදු කිරීමටත් කල්පනා කළා මිස, තුම පෞද්ගලික ධනය එක් රැස් කිරීමටවන් එසේ නැත්නම් තමන්ගේ පරපුර ආරක්ෂා කිරීමටවන් කටයුතු කළේ නැත කියන එක අපට පුකාශ කරන්නට පුළුවති.

අවංකව කියනවා නම් එතුමා මිනිසුන් අතර මිනිසෙක් වුණා. ඒවාගේම ඔනැම කෙනෙකුට ආධාර උපකාර අවශා වුණි නම් විකුමනායක මහතා කිසිම පැකිලීමක් නැතිව එය ඉට කළා. එතුමා එංගලන්තයේ විශ්ව විදහලයේ ඉන්න කාලයේ බෝට්ටු පැදීමේ කුීඩාව ඉතාම පුීය කළා. ශාන්ත නෝමස් ව්දහලයේ සිටි වකවානුවේදී කිකට් කීඩාවේ අති දක්ෂයෙක් වූ එතුමා එහි කුකට නායකයා හැටියටත් කටයුතු කර තිබෙනවා. එතුමාගේ විශාමක කාලයේදී වනසත්ව වසපාරය කෙරෙහි නදින් ඇඑම් කලා. වනසත්ව වහපාරය සම්බන්ධව එතුමාට තීබුණු අන්දුකීම් කිසිසේන් අපට අමතක කරන්නට බැහැ. එතුමාගේ කුලියාපිටියේ ඉඩමේ කුඩා වනසන්ව උදහනයක් තිබුණා. එතුමා සතුන්ට බොහොම පුිය කළ කෙනෙක්. එම නිසා බොහොම කරුණාබර හිතක් ඇති පුද්ගලෙයක් අප අතරින් වෙන් වුණාය කියා අපිට හිතන්නට පුළුවන්. එවැනි කෙනෙක් නැතිවීම රටට ලොකු පාඩුවක්. තව ටික කාලයක් යන විට එවැනි දක්ෂ පුද්ගලයින් නැතිවීමෙන් ඇතිවන පාඩුව මේ රටට දුනේවී.

වැඩබලන ගරු සහානායකතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම ශෝක පුකාශ යෝජනාව මම නැවන වරක් ස්ථීර කරන අතර අපගේ ශෝකයන් එතුමාගේ පවුලේ උදවියට ඉදිරිපත් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා (කලවාක) (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம் — கலவான) (Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

Mr. Deputy Speaker, I should like to associate myself with the sentiments expressed by the acting Leader of the House and on behalf of the SLFP by the hon. Member for Attanagalla, on the Vote of Condolence moved on the death of Mr. E. B. Wikramanayake.

Mr. E. B. Wikramanayake, it is true, has been in politics for some time but both for myself and for the larger part of the population of this country Mr. Wikramanayake will be remembered as the elder of the two distinguished Wikramanayake lawyer brothers who were very well known in the legal field for such a long time in our country. I myself remember the time when I was a junior in the courts seeing Mr. E. B. Wikramanayake moving around in the courts with an air of nonchalance that belied the great skill and knowledge that he always displayed in the defence of his clients.

The Acting Leader of the House enumerated a number of achievements of Mr. Wikramanayake and I think it is futile to repeat them. Mr. Wikramanayake was one of those people who lived a full life. Both as a lawyer and as a politician he devoted whatever time he could to the pursuit of those professions. He was a sportsman, a turfite and a bird lover, about whom there are many legends that have been passed from mouth to mouth.

As the Acting Leader of the House mentioned, Mr. Wikramanayake was the son of a lawyer. He is also the father of a distinguished lawyer who was in the Attorney-General's Department occupying a senior post, and was also grandfather of another young lawyer who is in the Attorney-General's Department. Therefore, the legal profession, lore than polhtichans, will mourn his death and miss hil in the years to come.

ලලින් ඇතුලත් මුදලි මහතා (ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා සහ නියෝජා රාණ ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)

(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி—தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சரும்)

(Mr. Lalith Athulath Mudali - Minister of National Security and Deputy Minister of Defence)

Mr. Deputy Speaker, I would like to take this opportunity to speak on this Vote of Condolence moved by the Acting Leader of the House in respect of the death of the late Senator E. B. Wickramanayake, Q.C. I have known him for many years, especially during the last nine years as he was a resident of the constituency which I represent. I need not repeat Mr. Wickramanayake's achievements. Whether it was law, whether it was sports, whether it was politics, whether it was in matters of public interest such as wild life, Mr. E. B. Wickramanayake added distinction to everything be touched. He did everything with a special quality of integrity, brevity and humility. The law he enriched not only as a practitioner but as a teacher, as an author and as a Minister in charge of Justice.

Mr. E. B. Wickramanayake never pretended to be anything other than what he was. His manner was very humble and he never wasted anybody's time. He was always relevant whether it was in the courts, in the Senate, in association meetings or in private

conversation. Mr. Wickramanayake in his last years still continued to show his interest in public matters and in the last few years helped his neighbourhood to improve a fair number of their facilities.

Sri Lanka and especially those who know him will mourn his demise. In the law a person who has become an institution is no more. There were many things that we all could have learned from him, and those who would not have the privilege of seeing him would he all the poorer for that.

He belonged a distinguished family. He added distinction to it and he has created a family, and left behind children all of whom in different fields have brought distinction on themselves and been of service to this country. That is why Sir, I would like most humbly to support the motion introduced by the acting Leader of the House.

ෂෙල්ටත් රණරාජ මහතා (අධිකරණ තියෝජා ඇමතිතුමා) (தரு, ஷெல்டன் றணராஜா — நீதி பிரதி அமைச்சர்) (Mr. Shelton Ranaraja-Deputy Minister of Justice)

Mr. Deputy Speaker, please permit me to join the other fellow Members of the House in paying a tribute to the memory of Mr. Eric Bird Wickramanayake, Queen's Counsel, former Senator and Minister of Justice in this country.

He died under tragic circumstances. As usual, after dinner he was trying to light his cigar with a candle when unfortunately the candle fell on his clothes and the clothes caught fire and he sustained rather serious injuries. He was taken to hospital and was there for about four days and thereafter he succumbed to is injuries.

To me, the death of Mr. Wickramanayake has been a personal loss. To me, he was a friend, a guide and a philosopher. I first met Mr. Wickramanayake 40 years ago. That was at the SSC grounds when I had the privilege of playing for St. Thomas' College against the Old Boys XI of St. Thomas'. Mr. Wickramanayake captained the team. I remember he was in his flannels and his Thomian cap. He looked a cricketer from head to foot. I must say, right through his career he played cricket, he played a straight bat. He scored a century and retired at the correct time giving way for other people to take his place.

Mr. Wickramanayake received his primary and secondary education at St. Thomas' College and he distinguished himnself both in sport and in class. After a brilliant career at St. Thomas', he proceeded to England. There too he distinguished himself as a scholar. He came back with scholarship. He was learned in the classics. For a time he taught at Trinity College, Kandy, and thereafter at Prince of Wales College.

[ෂෙල්ටන් රණරාජ මහතා]

Moratuwa. After some time he gave up the teaching profession and joined the legal profession. He had a mercurial career at the Bar right from the beginning. His knowledge of the law and his distinction brought him right to the top of the Bar. He was a specialist in the Civil side and his services were sought after by many a client. He spoke few words but the judges listened to the few words he spoke and accepted whatever he said. His voice was heard in all the courts in this country. He was specialised in the Civil side of the law and even now the books he had written on Tort and Civil Procedure are textbooks which are still used at the Law College and the University. He was made a King's Counsel and thereafter I understand that he was offered a seat on the Supreme Court Bench which he declined most gracefully. He was made the Minister of Justice in the Sir John Kotelawala Government, which office carried on with distinction.

Mr. Deputy Speaker, I remember, after he relinquished his office as a Senator and continued to be in the United Naional Party, I had the occasion once of seeking his services when I was a defendant in an election petition case. In 1960 when I was elected to this House as SLFP Member of Parliament for Senkadagala, I had to face an election petition on the basis that there was a miscount and I retained him to appear for me. He came all the way to Kandy. His advice to me was, "I know you do not want to be elected to this Parliament on a miscount; Let them count a hundred times if they want". That was the advice he gave me. We did not resist that election petition. Of course, at the end of the count what he told me was, "Shelton, you and I played cricket, but we never challenged the umpire, nor did we was scrutinize the score book". That was the advice he gave me.

Mr. Deputy Speaker, he was a very loyal old boy of st. Thomas' College. He was a member of its Board of Governors. He devoted a great part of his time towards the development of his old school. He had among his contemporaries in school distinguished people, distinguished old boys such as Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, Mr. A. G. Ranasinghe, Mr. L. J. de S. Seneviratne and among the surviving cannon R. S. de Saram. They were all his contemporaries, and they distinguished themselves just as much as Mr. E. B. Wickramanayake at St. Thomas' College.

Mr. E. B. Wickramanayake belonged to a family of lawyers. His father was a lawyer. He had two brothers, Mr. Guy Wickramanayake and Mr. Neil Wickramanayake, who were also lawyers. His son is a lawyer and his grandson is a lawyer, all practising. They came from a distinguished family of lawyers and they maintained the highest traditions of the Bar.

Mr. Deputy Speaker, it will be a great consolation to the members of the family to know what the Members of this House thought of him. I would, therefore, request you to make a minute of the speeches here and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

තிவே**்ப்க வ**ப்பறைய**வறுல்** (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

I wish to associate myself with the sentiments expressed by both sides of the Parliament on the death of Mr. E. B. Wickramanayake, Q.C., ex-Senator. I shall direct the Secretary-General of Parliament to make a minute of the proceedings of the Meeting today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

ශෝක පුකාශය : සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. ஸி. டி. எஸ். சிறிவர்தன

VOTE OF CONDOLENCE: MR. C. D. S. SIRIWARDANE

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා කුීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளேயாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera-Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

Mr. Deputy Speaker, I rise today with a sense of profound loss to move a vote of Condolence on the passing away of Mr. Codippiliarachchige Don Stanislaus Siriwardane who served as a Member of the Senate from 1961 to 1967. He was born on the 16th of March 1911 at Matara and died on the 4th of November 1985.

Mr. Siriwardane received his education at Ananda College and Nalanda College, Colombo, and passed his Cambridge Senior at Nalanda in 1928 and matriculated in the following year. Thereafter he entered the University College and passed the Instermediate Examination. He gained admission to the Teachers Training College, Colombo, and qualified as a trained teacher in 1933. He continued his studies and later became a graduate of the University of London.

Mr. Siriwardane had a varied career. He stared life as a teacher at Rahula Vidyalaya, Matara. Thereafter he joined the tutorial staff of Ananda College, Colombo where he commanded the Cadet Corps. He also served as a teacher at Sri Sumangala College, Panadura. During the Second World War he served as a Major in the Ceylon Light Infantry and looked after the defence of the Colombo harbour. After he was demobilised, he rejoined Ananda College and later served as Principal of Veyangoda Central College, Kalutara Maha Vidyalaya and Olcott College, Colombo.

In 1949 he entered the Law College and passed out as an Advocate in 1953. He was appointed a Lecturer at the Law College and also served as an Examiner. He soon made his mark in the profession and specialised in Buddhist Temporalities Law. He was elected President of both the Sri Lanka Lawyers Association and the Ceylon branch of the International Democratic Lawyers Association.

Mr. Siriwardane served for some time as the Chairman of the Board of Directors of the State Mortgage Bank.

Mr. Siriwardane played an important part in the buddhist revival in recent times. He engaged in research work on Laws enforced by the colonial rulers against the practice of Buddhism in the Island. He addressed public meetings and contributed articles to newspapers on the injustices done to the Budhists and on the need to formulate a national system of education. He served as a member of the National Education Commission and the first Committee of Buddhist Inquiry. He was a Vice-President of both the All Ceylon Buddhist Congress and the Y.M.B.A., Colombo. He was Editor of "The Buddhist", the journal published by the Y.M.B.A. He made an extensive tour of Burma, Thailand, Cambodia, Vietnam and Laos to study the Buddhist organisations of these countries.

He came into active politics in March 1960 and was appointed a Senator in October 1961 and continued in that capacity until 1967. He was a member of the Parliamentary Delegations which visited the Soviet Union in 1962 and India in 1966.

In October 1970, Mr. Siriwardene was appointed Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Sri Lanka to the Union of the Soviet Socialist Republics in succession to Mr. J. C. T. Kotalawela was also appointed concurrently Ambassador to the German Democratic Republic, Hungary, Rumania, Poland and Czechoslovakia with residence in Moscow. Subsequently he served as Ambassador to Pakistan and Iran.

Mr. Deputy Speaker, Mr. G. D. S. Siriwardane led a full and fruitful life of 74 years. As he passes into history let us salute this dedicated servant of the people who held high office in the land with dignity.

Mr. Deputy Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the members of the bereaved family.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අධිනීතීඥ සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහනාගේ අභාවය ගැන ශෝක පුකාශ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වී ඇති මේ අවස්ථාවේදී ශූී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් අපේ කණගාටූව පුකාශ කරන්නටයි මා නැගී සිටියේ.

ගුරුවරයකු වශයෙන්, සෙන්පතිවරයකු වශයෙන්, ව්දුහල්පතිවරයකු වශයෙන්, තීතිඥයකු වශයෙන්, සෙනවේ සහිකයකු වශයෙන්, තාතාපතිවරයකු වශයෙන්, විශේෂඥයකු වශයෙන් ඒවගේම පර්යේෂණ නිලධාරියකු වශයෙන් එතුමාගේ ජීවිතය හැම අතින්ම සම්පූර්ණ වුණා පමණක් නොව මේ රටේ දියුණව සදහා යම් යම් වකවානුවලදී ගන්නට සිදුවූ යම් යම් පියවරවල් නිර්හිතව නිර්ගයවම ගත් කෙනෙකු හැටියට අපට සී. ඕ. එස්. සිරිවර්ධන මහතා හඳුන්වන්නට පූළුවති, ගරු පාර්ලිමේන්තු හා කිඩා ඇමතිතුමා කීවාක් මෙන් එතුමාට විහාර දේවාලගම් පනත සම්බන්ධව විශේෂඥ දනුමක් තිබුණු වග කවුරුත් දන්නවා. යම් යම් අවස්ථාවලදී ඒ ගැන එතුමා සමහ සාකච්ජාවන් කරන්න අපිටත් සිදුවුණා.

<mark>එතුමාගේ යුගය බෞද්</mark>ධයින් පුබෝධමන් කළ යුගයක් හැටියට අපිට පිළිගන්න පුළුවති. 1956 දී පමණ කාලයේදී මේ රටේ බෞද්ධ පුබෝධයක් ඇති කරලීම සදහා කටයුතු කළ පිරිස අතර ඩි. සි. එස්. විජේවර්ධන මහතා, එල්. එව්. මෙන්නානන්ද මහතා, පී. ද එස්. කුලරන්න මහතා, එන්. කිව්. ඩයස් මහතා, සී. ඩී. එස්. සීරිවර්ධන මහතා යන හය හත් දෙනාගේ නම් එකටම මුතුවැලක් හා සමානව කියවෙන බව අපට කියන්නට පුළුවති. නීතිඥයෙක් හැටියටත් කටයුතු කළ සිරිවර්ධන මහතා දේශනවලදී විවිධ නර්ක ඉදිරිපත් කළා. එතුමා වරක් බෞද්ධාගම ගැන මෙහෙම දෙයක් කියන්න යෙදුණා. සංෂයාට පුද්ගලයෙක් නැත. බුද්ධ ශාසනයට පුද්ගලයෙක් නැත. එය සංවිධානාත්මක කරන ලද සමුහයක් : එතුමා ඒ විධියේ අලුත් තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා, එවැනි තර්ක ඉදිරිපත් කිරීමට පමණක් තොව ඒවා කුියාත්මක කරන්නටත් එතුමා විවිධ යෝජනා ගෙන ආවා. මේ රටට ශාසන මණ්ඩල පනත ආවා නම් එය සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතාගේ බුද්ධියෙන් ඇති වුණ යෝජනාවක පුතිඵලයක් හැටියට අපට හඳුන්වන්න පුඵවන්. තිදහස් ලංකාව බෞද්ධ රාජෳයක් කරන්නට එතුමා බොහොම ආශාවෙන් සිටියා. එතුමාගේ කල්පතාවක් තිබුණා, බෞද්ධාගමික පද්ධතීන් උඩ මේ රට පාලනය කරන්නට පුළුවන්කමක් ඇති වුණොත් මේ රටේ තිබෙන්නාවූ තොයෙක් විෂමතාවයන් තැති කිරීමට හැකියාවක් තිබෙතවාය කියා. දේශපාලකමය වශයෙන් පමණක් නොව. ආර්ථක වශයෙනුන් එය ඇතිකරලීමට එතුමා කටයුතු කළා පමණක් නොව ස්වාමින් වහන්සේලා එහෙම නැත්නම් සංඝරත්නය සංවිධානය කිරීමටත් ඔහු කටයුතු කළා.

සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතා ඉතාම නිහතමානී පුද්ගලයෙක්. ඒ වගේම එතුමා කිසිම කීර්තියක් බලාපොරොත්තු වූණේ නැහැ. කිසිම අවස්ථාවක එතුමාගේ නාමයවත් පිලිබිඹු වන විධියට එතුමා කටයුතු කළේ නැහැ. එතුමා විසින් එවන ලද්දවූ විවිධ ලිපි මම දකල තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම තාතාපතිවරයෙකු වශයෙන් සිටියදී සෝවියට දේශයේ සිට එවන ලද ලිපි මම දක්කා. එතුමා ටික කාලයක් නවත් රටක හිටියා. මට ඒ රට මොකක්ද කියල හරියට මතක නැහැ. මම හිතන්නෙ පකිස්ථානයේ.

මත්තුීවරයෙක් (அங்கத்தவர் ඉලவர்) (A Member) පකිස්ථානයේ.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

එතුමා පකිස්ථානයෙන් හිටියා. ඒ රටවල්වල සිට එවන ලද ලිපි දෙස බැලූවාම ඒවා ඉතාම වැදගත් තොරතුරු රාශියක් එක්රැස් කරමින් සකස් කරන ලද ඒවා බව පෙනෙනවා. එපමණක් නොවෙයි ඒ නොරතුරු සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනයක් හා සම්පූර්ණ විශුහයක් කර එවීමේ හැකියාවක් දක්ෂතාවයක් ඒ තානාපතිවරයාට තිබුණා. එවැනි පූර්ණ ජීවිතයක් ගත කළ සි. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන මහතාගේ අකල් මරණය ගැන අපි බලවත් සේ ශෝක වන අතර එතුමාගේ පවුලේ උදවියට මේ පණිවුඩය යවන මෙන් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Mr. Deputy Speaker, on behalf of the Communist Party and on my own personal behalf, I would like to associate myself with the Vote of Condolence moved by the Hon. Minister of Parliamentary Affairs on the passing away of Mr. C. D. S. Siriwardane.

[සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා]

Mr. C. D. S. Siriwardane is a person, when one looks through the record of his life, who had gone through a large number of activities, as a teacher, an army officer, a politician, a lawyer and a diplomat. I remember meeting Mr. C. D. S. Siriwardane first as a lecturer at the Law College and then as a practitioner in the Courts. He was a very well-known exponent of Buddhist Temporalities Law and he was much sought after by litigants who were involved in litigation in respect of temporalities. I think it would be correct to say that he was one of the foremost authorities in a field which was not very widely known and practiced by many lawyers and he was very much sought after by people who were involved in litigation of that sort.

Subsequently, Mr. C. D. S. Siriwardane moved away from the law to become an Ambassador for our country and thereafter I did not have the opportunity of meeting him but heard of him from time to time as a very distinguished diplomat of Sri lanka and his retirement as a person who took a great interest in the affairs of this country.

I would like to associate myself also personally with this Vote of Condolence.

ආනත්ද දයනායක මහතා (කොන්මලේ) (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க — *கொத்மில்*) (Mr. Ananda Dassanayake–Kotmale)

ගරු තියෝජන කථානායකතුමනි, සී. ඩී. එස්. සිරිවර්ධන සෙනෙට මන්තීතුමාගේ අගාවය සම්බන්ධයෙන් කෙරෙන මෙම ශෝක පුකාශයේදී මාද ඊට සහභාගීවීම මගේ යුතුකමක්ය කියා මම කල්පනා කරනවා. ඊට හේතුව එතුමා සෙනෙට මන්තීවරයකු වශයෙන් සිටි කාලයේදී මාද සෙනෙව මන්තීවරයකු වශයෙන් එතුමා ළගින්ම ආශුය කළ නිසයී. එතුමා අපට හොද උපදෙස් දුන්නා. එතුමා නීතිඥයෙක් වශයෙනුත්, ඒ වාගේම හොද අවංක බෞද්ධයකු වශයෙනුත් කටයුතු කළා. ඒ වාගේම එතුමා අපට හොද පොත් සොයලා ගෙනන් දුන්නා කියවන්නය කියා. ඒ විධියට බෞද්ධකම නියම වශයෙන් පුතිපත්ති සගහනව කියාත්මක කිරීමට එතුමා සැහෙන උනන්දුවක් දක්වූවා. ඒ කියන්නේ තමන් ආශුය කරන අයට බෞද්ධ දර්ශනය ගැන පැහැදීලි අවබෝධයක් ලබා දෙන්න එතුමා හැම වෙලාවෙම උත්සාහ කළා. ඒ වාගේම මා හිතන හැටියට එතුමා බෞද්ධ පුතිපත්ති හුහාක් දුරට ආරක්ෂා කළා. එතුමා තුළ තිබුණ විශේෂ ගතිගුණ ඒවායි.

ඒවාගේම අපේ අතික් ගරු මත්තීවරුන් කිව්වා වාගේ මමත් කියන්න කැමතියි එතුමා හොඳ නිහතමානී පුද්ගලයෙක්ය කියා. පුංචි ළමයෙකුට වුණත් එතුමා ළඟට ගිහින් කථා කරන්න පුළුවත් විධියේ උදර ගතිගුණ එතුමා තුළ තිබුණා. එය ඉතාමත් වැදගත් ගුණයක් වශයෙන් අපි සලකනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමා අපි හිතුවාටත් වඩා උසස් තත්ත්වයකට පත් වූණා. සෙනෙට් මන්තී මණ්ඩලයේ සෙනෙට් මන්තීවරයෙකු වශයෙන් සිට ඊට පසුව එතුමා ශී ලංකාවේ තානාපතිවරයා වශයෙන් සෝවියට් රුසියාවට ශීයා. ඒ වකවානුවේදී මටත් මොස්කව් නුවරට යන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා. එසේ ශීය විට එතුමාගේ ශී ලංකා තානාපති මන්දිරයේදී අපට ගෝජන සංගුහයක් එහෙම පැවැත්තුවා. එතුමාගේ කිසිම වෙනසක් වෙලා තිබුණේ නැහැ. ඒ තිසා මම විශේෂයෙන් සදහන් කරන්න කැමතියි මෙබදු ගතිගුණේ ඇති පුද්ගලයන් රටට ජාතියට ලොකු ආදර්ශයක් බව. ඒ කියන්නේ නමන් අදහන ආගම පුතිපත්තිවලට අනුකුලව අදහමින් එතුමා අනික් අයටත් ආදර්ශමන් ඒවිතයක් ගත කළා. ඒ නිසා මගේ සහෝදර සෙනෙට් මන්තීතුමෙක් වශයෙනුත් එකට සිටි කෙනෙකු වශයෙනුත් එතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව මගේ ශෝකයන් ඔබතුමා මගින් වියෝවට පත් එම පවුලේ ඥතීන් වෙන පුකාශ කරනවා. கிவேப் கிற்றவக்குல் (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

I wish to associate myself with the sentiments expressed by Members on both sides of Parliament on the passing away of Mr. C. D. S. Siriwardene, ex-senator. I shall direct the Secretary-General of Parliament to make a minute of the proceedings of today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

පනත් <mark>කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම</mark> சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள் BILLS PRESENTED

මුදල් නීති (සංයෝධන) පනත් කෙටුම්පත பணச் சட்டம் (திருத்தம்) சட்டமூலம் MONETARY LAW (AMENDMENT) BILL

"To amend the Monetary Law Act"

පිළිගන්වන ලද්දේ මුදල් හා <mark>කුම සම්පාදන ඇම</mark>තිතුමා වෙනුවට එම්. වින්සන්ට පෙරේ*රා* මහතා විසිනි.

1985 නොවැම්බර් 18 වන <mark>සඳුද දෙවන</mark> වර කීයවිය යුතුයයිද, එය මුළුණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

நிதி அமைப்புத் திட்ட அமைச்சர் சார்பாக, திரு. எம். வின்சென்ற் பெரோர அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

1985 தொவம்பர் 18, திங்கட்டுழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளேயிடப்பட்டது.

Presented by Mr. M. Vincent Perera on behalf of the Minister of Finance and Planning.

To be read a Second time upon Monday 18th November 1985 and to be printed.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම් பாராளுமன்ற அமர்வு

SITTINGS OF THE PARLIAMENT

මොත්ටෙගු ජයවිකුම මහතා (திரு. மொண்ரேகு ஜயவிக்ரம) (Mr. Montague Jayawickrema)

I move,

"That this Parliament at its rising this day do adjourn until 10.00 a.m. on Wednesday, 13th November, 1985."

துக்கை பில்கை ලදින්, கமைக்கை பிக. விஞ விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put and agreed to.

ආහාර මුද්දර : වකුලේඛය ඉවත් කිරීම

உணவு முத்திரைகள் : சுற்று நிருபத்தை வாபஸ் பெறுதல் FOOD STAMPS : WITHDRAWAL OF CIRCULAR

කල් තබන ලද විවාදය තව දුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදළ පුශ්නය [1985 ඔක්තෝබර් 11]

ஒத்திப்போடப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குதற்கான கட்டளே வாசிக்கப்பட்டது. விளு—[1985 ஒக்ரோபர் 11]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [11th October 1985]

් අඑතෙන් ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම තහනම් කෙරෙන වකුලේබය ඉවත්කර ගත යුතු යයිද පවුලේ අදයමේ පදනම මත ආහාර මුද්දර ලැබීමට හිමිකම් ලබන කවර හෝ පවුලකට ඕනෑම අවස්ථාවකදී ඒවා නිකුත් කළ යුතු යයි ද ආහාර මුද්දර ලැබීම සඳහා පවුලක මාසික ආදුයම් සීමාව රු. 300 තොව රු. 500 විය යුතු යයිද මෙම පාර්ලිමේන්තුව අදහස් කරයි. " [ඩබලිව්, දහනායක මහතා] "புதிய உணவு முத்திரைகள் வழங்குவதளேத் தடைசெய்கின்ற சுற்றுநிருபம் வாபஸ் பெறப்படுதல் வேண்டுமெனவும், குடும்ப வருமானத்தின் அடிப்படையில் இதனேப் பெறுவதற்குத் தகுதிவாய்ந்த எக்குடும்பத்திற்கும் எந்நேரத்திலும் உணவு முத்திரைகள் வழங்கப்படுதல் வேண்டுமெனவும், இதற்காக ஒரு குடும்பத்தின் மாதாந்த வருமான மட்டம் ரூபா 300 அல்லது ரூபா 500 ஆகவிருத்தல் வேண்டுமெனவும் இப் பாராளுமன்றம் கருதுகின்றது" எனப் பிரேரஃண கொண்டுவரப்பட்டு எடுத்தியம்பப் பெற்றது. [கலாதிதி டபிள்யு. தகதாயக்க]

"That this Parliament is of opinion that the Circular banning the issue of new Food Stamps should be withdrawn, and that Food Stamps should be issued at any time to any family that merits getting them on the basis of the income of the family; and that the monlthly income limit for a family should be Rs. 500, and not Rs. 300." [Dr. W. Dahanayake]

துக்கை அதின் வகைகிலுல் வசிக குரி. விளு மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question again proposed.

வே! சீற டீ. வே! பிறை கிருத்தம் : எடுத்தியம்பப்பெற்ற திருத்தம் : Amendment proposed :

" රු. 500 " අන්හැර " රු. 700 " ඇතුළු කළ යුතුය. [ඩබ්ලිව්, දහනායක මහතා]

"ரூபா 500" என்னும் சொல்லே தீக்கிவிட்டு அதற்குப் பதிலாக "ரூபா 700" ஐச் சேர்க்க வேண்டும். [கலாநிதி டபிள்யு. தகநாயக்க]

"Leave out 'Rs. 500' and insert 'Rs. 700." - [Dr. W. Dahanayake]

පුශ්තය යළිත් සභාගිමුබ කරන ලදී. விஞ மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question again proposed.

රිවඩ් පතිරණ මහතා (අක්මිමත) (නිල. නිෂ්පේ පුද්දිවිඳුන — அස්ගීගන) (Mr. Richard Pathirana-Akmeemana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසුගිය මාසයේ මේ යෝජනාව සම්බන්ධ විවාදය කල් තබන අවස්ථාවේදී මම මේ ගැන කතා කරමින් සිටියා. ආහාර මුද්දර සම්බන්ධ මේ යෝජනාව අංශ තුනකට බෙද සාකච්ඡා කරන්න පුළුවනි. එහි පළමුවැනි අංශය වශයෙන් අඑතෙන් ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම තහනම කරන වකුලේඛය ඉවත් කිරීම සලකන්න පුළුවනි. ඒ කියන්නේ ආහාර මුද්දර හිමිකම් ලැබීමට සුදුසු අයට කවර අවස්ථාවක හෝ ඒ සහනය ලබා ගැනීමට අවකාශ සැලසීමයි. මෙහි දෙවැනි අංශයෙන් කියැවෙන්නේ පවුලේ ආදයම මත ආහාර මුද්දරවලට හිමිකම් නිබෙන පමුලකට ඒ ආහාර මුද්දර කවර හෝ අවස්ථාවක නිකුත් කිරීමට අවශා පියවර ගත යුතු බවයි. තුන්වැනි අංශය වශයෙන් ගැනෙන්නේ ආහාර මුද්දර ලැබීම සඳහා පවුලකට නියමින මාසික ආදයම් සීමාව රු. 300 සිට රු. 500 දක්වා වැඩි කිරීමයි. රුපියල් 500 කියන යෝජනාව සංශෝධනය කරනු ලැබුවා රුපියල් 700 දක්වා වැඩිකල යුතුයි. යනුවෙන්. යනුවෙන්. යනුවෙන්.

මේ යෝජනාව ගැන අප සියලුදෙනාම ගාල්ලේ ගරු මන්නීතුමාට ඇන්තවශයෙන්ම ස්තුතිවන්න වෙනවා. ආහාර මුද්දර දීමේදී ඇති වුණු දුර්වලතා කීපයක් එද මම සදහන් කළා. විශේෂයෙන්ම ආහාර මුද්දර ලබාදීම සදහා පවුල්වල ආදයම ගණන් බැලීමේදී ඇතිවුණු පුශ්න කීපයක් පිළිබඳව මම කරුණු පෙන්නා දුන්නා. දුන් කම්ටුවක් පිහිටුවා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු සලකා බලාගෙන යන නිසා නවත් දුරටත් මේ ගැන සාකච්ජා කිරීම වැදගත් වෙනවා. ආහාර මුද්දර ලබා දීමේදී පවුලේ ආදයම තීරණය කළ අන්දම ඉතාම අසාධාරණයි. ඒ ආදයම් සීමාව නීරණය කරනු ලැබුවේ ඉතාම අසාධාරණ පදනමක් මනයි.

අද මේ ආදයම් සීමාව වැඩිකිරීම ඉතාම අවශායි. මන්ද ? මේ ආහාර මුද්දර පළමුවරට තිකුත් කරන වේලාවේදී මේ රටේ ජීවන වියදම් දර්ශකය 203.2යි. ගීය මාසයේ ඒ තත්ත්වය වෙනස් වී තිබෙනවා. ඒවන වියදම් දර්ශක අංකය මේ කාලය තුළ 550 දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ආහාර මුද්දර ආදයම් සීමාව වැඩි කිරීම පමණක් නොව දෙන ආහාර මුද්දරවල වටිනාකම වැඩි කිරීමත් මේ අවස්ථාවේදී අනිචාර්යයෙන්ම කළ යුතු දෙයක්. ජීවත වියදම දවසින් දවස වැඩි වෙනවා. සමහර ආහාර දුවෑවල මිල පසුගීය දවස්වල රජය මගීන් වැඩි කරනු ලැබුවා. රජය සීනි මිල හාල් මිල පාත් මිල වැඩි කළා. සාමානෑ පාරිභෝගික ජනතාවට ඉතාම අවශෑ මෙවැනි භාණ්ඩ රාශීයක මිල දවසින් දවස වැඩි වන ස්වභාවයක් නිබෙන නිසා දෙන ආහාර මුද්දරවල වටිනාකමක් ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීමේදී සලකා බලන ආදයම් සීමාවත් වැඩි කළ යුතුය යන්න අද මේ රටේ සාමානෑ ජනතාවගේ ඉල්ලීමක් වී තිබෙනවා.

ආහාර මුද්දර තිකුත් කිරීමේදී ඌන රැකියා තියුක්තිය සම්බන්ධයෙන් සලකා බලා නැහැ. යම් කිසි කෙනෙක් දවස් කීපයක් රැකියාවක නියුක්න වී සිටියන් ඒ අය සම්පූර්ණ මාසයකම රැකියාවෙහි නියුක්ත අයෙක් හැටියට ගණන් බලා ඒ කට්ටියේ මාසික ආදයම රු. 300ට වැඩියයි සලකා ඒ පවුලේ අයට ආහාර මුද්දර ලැබීමේ හිමිකම නැතිකර දුම්මා. ඒ වාගේම මා සදහන් කලා, නිවාස හිහය නිසා එක නිවසක පවුල් දෙකක් තුනක් පදිංචි වී සිටිනවා නම් ඒ අයටත් මෙය ලැබෙන්නේ නැති බව. විශේෂයෙන්ම මුහුදුබඩ පුදේශවල පුංචි පුංචි ගෙවල් තිබෙන්නේ. නිවාස හිභය නිසා සමහර පවුල්වල පුනා විවාහවීමෙන් පසුව එම ගෙදරම පදිංචි වී ඉන්නවා. ඒ වාගේම දූව විවාහ වෙලා ඒ ගෙදරම පදිංචි වී ඉන්නවා. එවැනි අවස්ථාවලදී ඒ සියඑ දෙනාගේම ආදයම් මට්ටම රුපියල් තුන් සියයට වැඩිය කියා ගණන් ගෙන ඒ මුළු පවුල්වලම ආහාර මුද්දර නැති කර දමනු ලැබුවා. ඊටත් වඩා අසාධාරණයක් වී තිබුණේ—[බාධාකිරීමක්] තමුන්නාන්සේ කලබල නොවී ඉන්නවා නම් මට මේ ගැන ඉදිරියට කථා කරගෙන යන්න පුළුවන්. මා කියන අදහස් ඒ කොම්ට්යේදී තමුන්නාන්සේලාට පුයෝජනවත් වෙයි. තමුන්නාන්සේලා යැවු වකු ලේඛ සියල්ලම මා කියවා බැලුවා. ඒවායේ තිබෙන කරුණු එකින් එක අරගෙන ඒවායින් වෙන්න පුළුවන් අසාධාරණය පිළිබදව දක්වන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. නමුන්නාන්සේලා පත් කර තිබෙන්නේ ඒ අසාධාරණය නැති කරන්නයි. [බාධාකිරීමක්] එම නිසා මා ඒ කොමිට්යටත් පැමිණ සාක්ෂි දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙය ගාල්ල ගරු මන්තුීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා) අවුරුදු ගණනකට පෙර ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක්. විශේෂයෙන් ජනතා නියෝජිතයෙක් හැටියට මගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, මේ උත්තරීතර සභාවේදී මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න. **කොමිටියටත් පැමිණ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න** මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අඑතින් උපත් දරුවත්ටත් මේ ආහාර මුද්දර ලැබුනේ නැහැ. ආහාර මුද්දර ලැබීමට හිමිකම් තිබුණු පවුලකට අලුතින් දරුවෙක් උපන්නා නම් ඒ දරුවාටත් මේ ආහාර මුද්දර ලැබුනේ නැහැ.

මත්තුීවරයෙක් (அங்கத்தவர் ඉருவர்) (A Member) කිරි බොන්න පුළුවත්.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

ඔව්, සමහර අය කිරී බොන්න තවමත් උත්සාහ කරනවා. සමහර අය කල්පතා කළා, දිගටම තන කිරී බීල තමයි දරුවත් ජීවත් වෙන්නේ කියා. එහෙම හිතලා ඒ අයට ආහාර මුද්දර ලබා දුන්නේ නැහැ. ආහාර මුද්දර හිමිකම නැති කර දමනු ලැබුවා. ඒ වාගේම රක්ෂාවක් කළ අයෙකුගේ රක්ෂාව නැති වුණාම ආහාර මුද්දර ඒ අයට දුන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමකි, තමුන්තාන්සේ දන්නවා මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ වැඩ කළ දහස් ගණනකට රුකියා නැති වුණා. ගාලු දිස්තික්කයේ ගිංගහ වහපාරය යටතේ රක්ෂා කළ දහස් ගණනකට රුකියා නැති වුණා. මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින ඉතිරි අයටත් පෙබරවාරි මස පළමු වැනි දින සිට රුකියා නැති වෙනවා. ඒ අයට ලියුම එවා තිබෙනවා. " කරන ලද සේවයට ස්තුතියි : පෙබරවාරි මස පළමුවැනි දින සිට විශාම යන්න සුදනම වෙන්න." කියා. ඒ වාගේම කොස්ගම, ශාලාවේ දව සංකීර්ණයේ අයට රක්ෂාව නැති වෙනවා. මේ විධියට රුකියා නැතිවෙන අයට ආහාර මුද්දර ලබා ගැනීමට පුළුවන්කමක් තිබුනේ නැහැ. මේ විධයට නොයෙක් අඩුපාඩුකම තිබුණු කුමයක් තමයි ආහාර මුද්දර දීමේ කුමය. ආහාර මුද්දර ලබා දුන් කුමය කිසිසේන්ම සාධාරණ නැහැ. ගාල්ල ගරු මන්තීතුමාගේ වචනයෙන්ම කිව්වොත් " එය අමානුමක කුමයක්. " එය එතුමා [රීවඩ් පතිරණ මහතා]

හඳුන්වා දුන්නේ "අමානුෂික කුමයක්" ලෙසයි. එතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීතුමෙක්. මම විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීවරයෙක් හැටියට කියනවා, ආහාර මුද්දර ලබා දීමේ කුමය අමානුෂිකම කුමයක්ය කියා. දුන් ඒ කුමය ටික දවසකට කල් දමා, ඒ පිළිබඳ කම්ටුවක් පත් කරල තිබෙනවා. දුන් නැවත ආහාර මුද්දර දෙන්න යනවා. දිළිඳු සහන කුමය තැති කර, එය පස්සට කල් දමා, පුමාදයක් කරල නැවත ආහාර මුද්දර දෙන්න යනවා. නමුත් අඑත උපන් දරුවන්ට එය ලැබෙන්නේ නැහැ. 1985 නොවැම්බර් මස 5 වැනි අහහරුවාද "ඇන්ත" පතුයේ මේ විධියට සඳහන් වෙනවා :

"දෙසැම්බර් i වෙතිද සිට වලංගු වන ආහාර මුද්දර හා තුම්තෙල් මුද්දර ජනගහණයෙන් 69 ලක්ෂයක් දෙනා වෙත නිකුත් කීරීම මේ මස 20 වෙනිද ආරම්භ කෙරෙන බව ආහාර කොමසාරිස් ශුැහැම් දිසානායක මහතා කියයි."

ඒ පතුයේ තිබෙන වාර්තාවෙන් කියැවෙන්නෙන් අඑත් අයට ආහාර මුද්දර දෙන්නේ තැති බවයි. මෙය බෙද දෙන කුමයකුත් තිබෙනවා. එනම්, ළදරුවන්ට රුපියල් 25 යි. අවුරුදු 12න් පහළ ළමුන්ට රුපියල් 20 යි. අවුරුදු 12ට වැඩි අයට රුපියල් 15 යි. මේ ආහාර මුද්දරවල වටිනාකමට අද මිළ ගණන් අනුව ගත හැකි හාණ්ඩ පුමාණය ඉතාම ටිකයි. එමනිසා මේ කුමය අතිවාර්යයෙන්ම වෙනස් කළ යුතු කුමයක්. ඒ ගැන කිසිම සැකයක් නැහැ. මේ ආහාර මුද්දර දීමේ කුමය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරන්න ඕනෑ. වෙනස් කරත්ත තමයි දිළිඳු සහන කියන පනතක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කලේ. මෙවැති පතතක් මහා බුතානායේ සම්මත කලේ 1824 දී පමණයි. ඒ කියන්නේ දහ නව වැනි ශත වර්ෂයේ මුල් භාගයේදී වාගේ මහා බුනානෑයේ මේ වාගේ පතතක් සම්මත කර තිබෙනවා. ලංකාවේ මේ විසිවැනි ශත වර්ෂයේ අවසාන භාගයේදී සම්මත කරන ලද පනත වගේ පනතක් මහා බුතානායෙත් සම්මත කර තිබෙන්නේ දහ නව වැනි ශත වර්ෂයේ ආරම්භයේදීයි. මේ දිළිඳු සහන පනන යටතේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා – වේරගොඩ මහත්මයා – සියඑම දිස්තුක්කවල දීසාපතිවරුන්ට, සමාජ සේවා සහකාර අධාෘක්ෂවරුන්ට, පාදේශීය උප දිසාපතිවරුන්ට කොළඹ නාගරික හා නුගේගොඩ ආහාර පාලකවරුන්ට උපදෙස් සහිත අංක 13/4 හා 1985.08.30 දින දරන වකුලේඛයක් යවා තිබෙතවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ වකුලේඛය කියෙව්වාම මේ අලුන් වැඩ පිළිවෙළ – කරන්නට හදන වැඩ පිළිවෙළ – කලින් තිබුණු වැඩ පිළිවෙළට වඩා සම්පූර්ණයෙන්ම අසාධාරණ එකක් බව පැහැදිලිව ඔප්පු කරන්නට පුළුවන්. එම නිසා ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක කල් දම්ම ගැන අපි සතුටු වෙනවා. මේ වකුලේඛයේ මූලින්ම එහි පරමාර්ථ මේ විධ්යට කියා තිබෙනවා.

- "(අ) දනට ආහාර මුද්දර ලැබීම සඳහා සුදුසුකම් ලබන මාසික ආදයම් සීමාව රුලියල් 300 සිට රුලියල් 700 දක්වා වැඩි කිරීම.
- (ආ) එක් පවුලකට උපරිම වශයෙන් දියහැකි ආහාර මුද්දර පුමාණය සාමාඒකයන් පස්දෙනෙකුට පමණක් සීමා කිරීම. *

"පස් දෙනෙකුට පමණක්", කොපමණ සිටියත් පස් දෙනෙකුට පමණයි දෙන්නේ. කලින් කුමය වෙනස් කර අඳුන් කුමයට යන්න හදනවිට පවුලේ සාමාජිකයන් දහ දෙනෙක් සිටියන් සාමාජිකයන් පස් දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර දෙන්නට අදහස් කර තිබෙන්නේ.

- ් (එහෙන් මාසික ආදයම රු. 200 කට අඩු කිසියම් පවුලක් දනටමන් ඒව වඩා වැඩි පුමාණයක ආහාර මුද්දර ආධාරය තුක්ති විදින්නේ නම් එය එලෙසම පවත්වාගෙන යාමට ඉඩ හැරීම).
- (ඇ) 1979 දී ආගාර මුද්දර යෝජනා කුමය ආරම්භ කරන අවස්ථාවේ තිබූ මුද්දේ අගය අද පහත වැටි ඇති හෙයින් ආහාර මුද්දර ලාභීන්ට දෙන සහනාධාරය වැඩි කිරීම සහ එසේ වැඩි කිරීම සදහා අමතර මුද්ලක් වැය කිරීමට සිදු වන්නේ නම් එයද වෙනස් කරදීම ගැන සලකා බැලීම."

ඊළභ ජේදයේ තිබෙන්නේ මොකක්ද **?**

"(අ₁) දුනට ආහාර මුද්දර හා ගුමිනෙල් මුද්දර කුමය යටතේ මිල දී ශත හැකි දුවාවලට අයත් වන සහල්, පිටි. සීති, කරවල, කිරි ආහාර, පරිප්පු ආදියට අමතරව ආහාර මුද්දර ලාභීන්ගේ අභිමතය පරිදි වී ද ලබා ගැකීමට ඉඩ හැරීම." **ඊළහට තිබෙන්නේ** ;

"(ඉ) නියම දිළිඳු පුද්ගලයිනට පමණක් ආහාර මුද්දර සහනාධාරය ලැබෙන පරිදි ආහාර මුද්දර ලාභීන්ගේ සංබභව, දශ ලක්ෂ 7.01 සිට දශ ලක්ෂ 3.5 දක්වා අඩු කිරීම."

මෙන්න වකුලේඛයේ පරමාර්ථය. මොකක්ද වකුලේඛයේ පරමාර්ථය ? දශ ලක්ෂ 7.01 සිටින සංඛාාව දශ ලක්ෂ 3.5 දක්වා අඩු කිරීම. හරියටම බාගයක බෙල්ල කැපීමයි ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමාගේ මේ වකුලේඛයේ පරමාර්ථය.

ගරු තියෝජා කථානායකතුමති, මම නැවතත් එම ජේදය කියවනවා.

්නියම දිළිඳු පුද්ගලයිනට පමණක් ආහාර මුද්දර සහනාධාරය ලැබෙන පරිදි ආහාර මුද්දර ලාභීන්ගේ සංඛනව,දශ ලක්ෂ 7.01 සිට දශ ලක්ෂ 3.5 දක්වා අඩු කිරීම.

ඔන්න මූලික පරමාර්ථය ! මොකක්ද ? දනට ආහාර මුද්දර ලැබෙන සංඛාව බාගයකින් අඩු කිරීමයි. එම නිසා කියා තිබෙන්නේ මොකක්ද කියන එක අපට තේරෙනවා. දිළිඳු සහන කමිටු පත් කර එක එක ගමේ ආහාර මුද්දර ලැබෙන පුමාණය බාගයක් දක්වා අඩු කරන්නය කියා දිසාපතිවරුන්, උප දිසාපතිවරුන් නිලධාරීන්ට උපදෙස් දුන්නා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමති, ගාලු දිස්තික්කයේන් මෙය ඒ විධියට සිදු වුණා. සැම දිස්තික්කයකම දිළිඳු සහන ලබන පුමාණය මේ විධියට බාගය දක්වා අඩු විය යුතුයි.

තියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලායනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කාරක යභාපතිතුමා [එඩ්මන්ඩ් සමරවිතුම මහතා] මූලායනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாதாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுப் பிரதித் தலேவர் அவர்கள் [திரு. எட்மண் சமரவிக்ரம] தலேமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

ඊවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජන සභාපතිතුමති, මම පැහැදිළි කරමින් සිටියේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා විසින් යවන ලද වකු ලේඛය ගැනයි. එහි මූලික අදහස වන්නේ, දනට ආහාර මුද්දර ලබමින් සිටින දශ ලක්ෂ 7.01 ක් වූ පුමාණය දශ ලක්ෂ 3.5 දක්වා අඩු කිරීමයි. ඒ විදියට මේ කාර්යය කරන්නට ගියොත් අද ජනතාවට ලැබෙන මේ සුළු සහනය පවා නොලැබී යන තත්ත්වයක් ඇතිවෙන බවයි, මම පැහැදිළි කරමින් සිටියේ. ගරු සභාපතිතුමති, "පවූල" කියන එක, පවුලට අයත්වන්නේ කවුද කියන එක, මේ වකු ලේඛයේ විශුහ කර තිබෙනවා. එහි 2 වැනි පිටුවේ මෙසේ තිබෙනවා :

"පවුල :-

(i) මෙහිදී මව, පියා සහ අවිචාහක දූ පුතුත් පවුල වශයෙන් සැලකේ. මේ අය අතුරෙන් යම් කිසිවකු වෙනම පදිංචිව හෝ විදේශගතව හෝ සිටියේ වුවත් ඒ අය සියළු දෙනාම පවුලේ සාමාජිකයින් ලෙස ගණන් ගනු ලැබේ."

මෙකේ තිබෙන වැරැද්ද අපි කලින්ද පෙන්වා දුන්නා. සමහර අවිවාහක දූ පුතුන් වෙනම ඉන්නවා. ඔවුන් දෙමව්පියන්ට සලකත්නේ නැහැ. එහෙම පුශ්න ඕනෑතරම් මේ රටේ තිබෙනවා. අක්මීමණ ආසනයේ මහලු පියෙක් සහ මවක් ජීවත් වෙනවා යයි සිනමු. ඒගොල්ලන්ගේ පුනා කොළඹ ජීවත්වෙනවා. ඒ පුනා අවිවාහකයි. ඔහු දෙමව්පියන්ට සලකත්නේ නැහැ. එහෙම වුණත්, ඒ පුනාගේ ආදයම රුපියල් හන්සියයයි කියා සැලකුවොත් අර අක්මීමණ ආසනයේ ඉන්නා. ඔහුගේ මහළු දෙමව්පියන්ට ආහාර මුද්දර නැතිවෙනවා, මේ වකුලේඛයට අනුව. දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා මේ වකුලේඛය මොන විදියට ගැදුවාද කියා මම දන්නෙ නැහැ. මට පෙනෙන විදියට, මට හැහෙන විදියට මේ වකුලේඛයෙන් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ ආහාර මුද්දරවල වටිනාකම වැඩි කරන්නවත්, ආහාර මුද්දර දෙන පුමාණය වැඩි කරන්නවත් ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සාධාරණ පදනමක් මත කරන්නවත් නොවෙයි.

මෙයින් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ ආහාර මුද්දර ලැබූ සංඛාාවෙන් භාගයකට ඒ හිමිකම නැති කර දම්මයි. දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා මෙයින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ඒකයි.

ඵ්ලහට මේ වකුලේබයේ තුන්වැනි පිටුවේ සදහන් වී තිබෙනවා, අඑන් කුමය අනුව මේ ආහාර මුද්දර බෙද දෙන්න ඕනැ කොහොමද යන කාරණය ගැන.

ඒ මෙසේඨ :

"05. දිළිදු යහන වැඩ සටහන යටතේ ආහාර මුද්දර ලැබීමට සුදුසුකම් ලබන දිළිඳු පවුල්වල ආහාර මුද්දර ලැබිය යුතු උපරිම සාමාජිකයන් සංඛභව පහත සඳහන් පරිදි පවුලේ ආදයම් තත්ත්වය මත තිශ්වය කළ යුතුවේ.

(1) මාසික ආදයම රු. 200/-ට අඩු පවුලක සාමාජිකයින් පස්දෙනකුට ආශාර මුද්දර හිම්වේ. එහෙත් එම පවුලේ ඊට වැඩි සංඛ්‍යාවක් ආශාර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආශාර මුද්දර ලබමින් සිටියේ නම් ඒ හා සමාන සංඛ්‍යාවකට ආශාර මුද්දර තිකුත් කළ යුතුය. (මාසික ආදයම රු. 200/-ඉක්මවත පවුල්වල සාමාජිකයිනට මෙම අනුශ්‍රශය නොලැබෙන වග සටහන් කර ගත යුතුය.)*

ගරු නියෝජන සභාපතිතුමති. රුපියල් 300, රුපියල් 700 දක්වා වැඩි කරන්න කියලයි වැඩේ පටන් ගත්තෙ. නමුත් උපදේශයේ තිබෙන්නේ කොහොමද ? 200 ඉක්මවනවා නම් නොදිය යුතුය කියලයි. මම මේ කියවන්නේ දිළිඳු සහත කොමසාරිස්තුමා යැවූ වකු ලේඛනයෙන්. එහි තිබෙන හැටියට ආදයම රුපියල් 200 ඉක්මවා යනවා නම් නොදිය යුතුයි. 5 දෙනෙකුට වැඩිය. ඒ කොහොමද ? ඒළහට මෙසේ තිබෙනවා :

- "(ii) පවුලේ මාසික ආදයම රු. 200 399 දක්වා වන කල්හි. සාමාජිකයින් හතර දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමිවේ.
- (iii) පවුලේ මාසික ආදයම රු. 400 599 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයන් තුන් දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිම්වේ.
 - (iv) පවුලේ මාසික ආදයම රු. 600 700 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයන් දෙදෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමිවේ."

ඒ වකුය මේ විදියට තමයි, යවා තිබෙන්නෙ. ඒක පතුවල පළවුණාම, නොයෙක් පුකාශනවල පළවුණාම, ආදයම රුපියල් 700 දක්වා ආහාර මුද්දර සීමාව වැඩි කළාය කියා මහජනයා කල්පනා කළා. රුපියල් 700 දක්වා ආදයම ඇති අයටන් ආහාර මුද්දර ලැබෙනවාය කියා ඔවුන් සිතුවා. එනිසා සමහර අය ආදයම සදහන් කළා, රුපියල් 700 ට ටිකක් අඩුවෙන්. රුපියල් 650, රුපියල් 660 ආදී වශයෙන්. නමුත් වකු ලේඛය ගැන කවුරුවන් දන්නේ නැහැ. එහි තිබෙන වගන්නි කවුරුන් දන්නේ නැහැ.

මිනිසුන්ට තිබුණ අයිතිවාසිකමක් මේ වකුලේබය මිහින් නිකම්ම අගෝසි කර දමා තිබෙනවා. අද මේ රටේ ඉන්නවා, රජයෙන් වැටුප් ලබන කම්කරු ශේණීයේ සේවකයන්. අද මේ රටේ ඉන්නවා. දෙනික වැටුප් ලබන පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්. මොවුන් අතරිනුන් අපි විශේෂයෙන් නිදහස් වෙළෙද කලාපයේ වැඩ කරන සේවකයන් ගැන කල්පතා කර බලමු. ඒ අයට ලැබෙන සූළු වැටුප ගැන කල්පතා කර බැලුවාම අපට පැහැදිලිවෙනවා. කොළඹ බෝඩමක — නවාතැනක — ජීවත් වන ඔවුන්ට ඇඳුමක්-පැළඳුමක් ගන්නාට පස්සේ ගමට කීයක්වත් යවන්න පුළුවන්කමක් නැති බව. මේ වකුලේඛය අනුව ඒ අයගේ ආදයමන් ගණන් ගන්නවා. මේ කටයුන්න සඳහා. ගෙදර සහෝදර-සහෝදරියන් හය දෙනෙක් සහ දෙමාපියනුන් හිටියන් ඒ අයට කොහොමටවත් ආහාර මුද්දර ලැබෙන්නේ නැහැ. රු. 900 ක මාසික වැටුපක් ලබන කම්කරුවෙක් ඒ පවුලේ හිටියන්.

නමුත් අලුත් කුමය ඇති කළාම තිබුණාට වඩා සහතයක් ලැබෙයයි සමහර අය බලාපොරොත්තු වුණා. මේ ආහාර මුද්දර කුමය වෙතස් කිරීම මහිත් වැඩි සහතයක් දෙන්න යනවායයි පතු මහිත් නොයෙක් විධියේ පුචාර දුන්නා. නමුත් මේ වකු ලේඛය දක්කාම නම්, මේ වකු ලේඛයෙන් පැහැදිලිකර දෙන විධියට නම් මට පෙනෙන්නේ නැහැ. අලුත් කුමය යටතේ කිසීම වැඩිපුර සහතයක් ලැබෙනවාය කියා.

නියෝජා සභාපතිතුමනි. නමුන්නාන්සේගේ දන ගැනීම සඳහා මම තවත් වකුලේඛයක් ඉදිරිපත් කරන්නමි.

ිදිළිඳු සහන වැඩසටහන සටතේ ආහාර මුද්දර නිකුන් කිරීම'

ඒ මානෘකාව යටතේ මේ වකුලේඛයන් නිකුත් කර තිබෙන්නේ දිළිඳු සහත කොමසාරිස් වේරගොඩ මහත්මයාම තමයි. එතුමාගේ අන්සනයි, මේකෙන් තිබෙන්නේ. ආහාර මුද්දර දිය යුත්තේ කොගොමද කීයා මේ වකුලේඛයෙනුත් පැහැදිලි කර දී තිබෙනවා. ගුාම සේවා නිලධාරීන්ට උපදෙස් — [බාධා කිරීමි]

වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා (කොළඹ දිසා ඇමතිතුමා) (திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி — கொழும்பு மாவட்ட அமைச்சர்) (Mr. Weerasinghe Mallimaratchi District Minister. Colombo) තමුන්නාත්සේලාගේ කාලේ කැවේ ඊට ලාවූඑ, මයියොක්කා පොතු, ඒ කාලේ පාත් පෝළීමෙන් හිටියා.

ඊටඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ඔය විධියට බාධා කළාට මම කලබල වත්තේ තැහැ. මට මේ යෝජතාව ගැන පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න තුරු හැම දුම වුණත් කථා කරන්න පුළුවන්, වුටමනා නම්, ඒ නිසා කොළඹ දිසා ඇමතිතුමාට මම ඕනෑ තරම් ඉඩ දෙන්නම්. [බාධා කිරීම්]

ව<mark>යන්ත උදයරත්න මහතා</mark> (අරනායක) (திரு. வசந்த உதயரத்ன — அறநாயக்க)

(Mr. Wasantha Udayaratna–Aranayaka) අපිත් කියන්නම්, ඒ දවස්වල අපි පෝළීමේ හිටි හැටින්. නමුන්නාන්

අපිත් කියන්නම්, ඒ දවස්වල අපි පෝළීමේ හිටි හැටිත්. නමුන්නාන්සේ එද පෝළීමේ හිටියා. බතලයි, මයියොක්කයි කන්න කීවා, එද,

මත්තුීවරයෙක් (அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member) හබරල අලයි, ඒ කාලෙ කැවේ.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (නිල. றිச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

මෙහි 5 වැනි පිටුවෙන් ගුාම සේවා නිලධාරීන්ට යම්—යම් උපදෙස් දී තිබෙනවා. මොකක්ද, 3-4 පිටුවල සදහන් වී තිබෙන්නේ ?

" මාසික ආදයම රු. 200 ට අඩු පවුලක සාමාජිකයන් පස් දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ. –

වසන්න උදසරන්න මහතා (திரு. வசந்த உதயரத்ன)

(Mr. Wasantha Udayaratna)

තමුන්නාන්සේ එද පාන් කැල්ලටත් පෝළිමේ හිටියා. දන් ඒවා මතක් වෙලයි, කථා කරන්නේ, බනලයි, මයියොක්කයි අපට කන්න කීවා මනක නැද්ද ?

විරසිංහ මල්ලිමාරව්වි මහතා (திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி)

(Mr. Weerasinghe Mallimarachchi)

සිකුරාදු බන් කන්න බැ

එම්. ඩී. ජුමරත්න මහතා (නියෝජන පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා කුඩා ඇමතිතුමා)

(திரு, எம். டி. பிரேமரத்ன — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளேயாட்டுத்துறை பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. D. Premaratne-Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports)

පාන් කාලයි ' කාඩ් ' එකට දුන්නේ. [බාධාකිරීම්]

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுப் பிரதித் தலேவர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman of Committees)

If any hon. Members want to ask questions, let them please go back to their seats.

රීචඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමති, මට බාධා කරන මේ ගරු මන්තු්තුමන්ලා ඉන්නේ ආසනවල නොවයි.

3 - A 087098 (85/11)

විරසිංහ මල්ලිමාරව්වී මහතා (திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி) (Mr. Weerasinghe Mallimarachehi)

ඒ කාලෙ හාල් සේරු දෙකක් ගෙන යන්න බැහැ.

වසන්න උදයරන්න මහතා (திரு. வசந்த உதயரத்ன)

(Mr. Wasantha Udayaratna)

අන්නීමට හකුරු පොල්ලක් දුම්මා. මනකද හකුරු පොල්ල ?

එම්. ඩී. පේමරන්න මහතා (திரு. எம். டி. பிரேமரத்ன) (Mr. M. D. Premaratne)

මේ ගොල්ලො පොලූ කැප්ටන්ලා. මිරිස් පොල්ල හාල් පොල්ල සීනි පොල්ල වශයෙන් නොයෙක් පොලු දමාගෙන ගිහින් අන්නීමට හකුරු පොල්ලන් දුම්මා.

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (குழுப் பிரதித் தமேவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Members must respect the Chair. They must go back to their seats if they want to raise questions. That is my Order. The hon. Member for Akmeemana can continue now.

ඊවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

මේ වකුලේඛයේ 5 වැනි පිටුවෙන් ගුාම සේවා නිලධාරීන්ට යම්-යම් උපදෙස් දී තිබෙනවා. ඒ අතර එහි 3 වැනි පිටුවේ 05 වැනි ජෙදය යටතේ ආදයම් සීමාව හා ආහාර මුද්දර ලැබීමට හිමිකම් ලබන සංඛ්නාව පහත සදහන් පරිදි දක්වා තිබෙනවා :

- (ii) පවුලේ මාසික ආදයම රු. 200-399 දක්වා වන කල්හි, සාමාජ්මකයින් හතර දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ.
- (iii) පවුලේ මාසික ආදයම රු. 400-599 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයින් තුන් දෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ.
- (iv) පවුලේ මාසික ආදුයම රු. 600-700 දක්වා වන කල්හි සාමාජිකයින් දෙදෙනෙකුට ආහාර මුද්දර හිමි වේ. '

ඒ විධියට, දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා චකුලේඛ දෙකක්ම යවා තීබෙනවා, ආහාර මුද්දර නිකුත් යාළ යුතු ආකාරය සම්බන්ධයෙන්. ඒ වකුලේඛ දෙකෙන්ම බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ සදහා ගිය වියදම අඩු කර ගැනීම මිස වැඩි කිරීම නොවෙයි. චෙනත් විධ්යකින් කියනවා නම් මේ සඳහා වැඩිපුර මුදලක් වෙන් කොට මේ සහනාධාර ලබා දීම නොව ආහාර මුද්දර සඳහා ගිය වියදම අඩු මට්ටමකට බැස්සවීමයි. ඒ වකුලේඛ දෙකේ පරමාර්ථය වී තිබෙන්නේ.

මේ වකුලේඛ ලබාදීම ගැන අපි විශේෂයෙන් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට ස්තුතිවන්ත වෙත්න ඕනෑ. මේ වකුලේඛයේ තිබෙනවා, තව හොද හොද කරුණු. ජනතාවගේ දනගැනීම සදහා ඉදිරිපත් කළ යුතු අංශ කිහිපයක් එහි තිබෙනවා. ඒවා මේ වකුලේඛයේ 4 වැනි පිටුවේ සඳහන් වන්නේ මෙසේයි :

ීදිළිඳු සහන වැඩසටහන යටතේ ආහාර මුද්දර තිකුත් කිරීම සඳහා කරන සම්ක්ෂයෙන් අනතුරුව මේ එක් එක් වර්ගයේ ආහාර මුද්දරවල එටිනාකම තීරණය කරනු ලැබේ. මේ සමික්ෂණයේදී දනට ආහාර දෙපාර්තමේන්තුව ම**ශින් ආ**හාර මුද්දර ලබන සංඛ්යාව 50%ක් හෝ, ඒට ආසන්න පුතිශතයකින් අඩුකර ගතු හැකි 😂 වාත් මෙම ආහාර මුද්දරවල වටිතාකම දෙගුණ කිරීමට හැකිටනු ඇත. මෙසේ අඩු න**ාග**ත නොහැකි වුවහොත් දනට දෙන සහතාධාර මුද්දරවල වටිනාකමෙහී වෙනසක් අපේක්ෂා කළ නොහැකිය

ඔන්න තත්ත්වය. ඒ වකුලේඛයේ උපදෙස් දීලා තිබෙනවා, කොහෙ**ණ** හරි අඩු කරන්නට ඕනෑ. අඩු කළොත් පමණයි, මේකේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට වෙන්නේ කියා. මේක දිළිඳු සහත කොමසාරිස්තුමා පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා. 10%කින්ද, 15%කින්ද 20% කින්ද අඩු කරන්නේ ? නැහැ. 50%කින්ම අඩු කරන්න ඕනෑ කියා දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා මේ වකුලේඛයෙන් පැහැදීලීවම උපදෙස් දී තිබෙනවා.

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, තවත් හොද හොද කරුණු මේ වකුලේඛයේ අඩංගුවි තිබෙනවා. මේක බොහොම හොඳට කල්පනා කර බලා හදපු වකුලේඛයක්. තමන්ගේ අරමුණු ක්ෂාත්ක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා බොහොම හො**ද**ට කල්පනා කරලා තමයි, මේ වකුලේබය හදලා තිබෙන්නේ.

්ලභට මේ සම්බන්ධ පෝර්ම බෙදදීම පසුගිය දවස්වල කිුයාන්මක වේගත යත කොට මහජනයා එන්න පටත් ගත්තා මන්තීුවරුන්ගේ ගෙවල්වලට. පළමුවෙන් බෙදු දුන්නේ " අ " පෝර්මය. ඒළහට " ආ " පෝර්මය. මේ විධියට පෝර්ම දෙකක් බෙදු දෙනවා. " අ " පෝර්මය ලැබුණා. නමුත් " ආ " පෝරමය ලබාගන්න විධ්යක් නැහැ. මොකද, චකුලේඛයේ සදහන් කර තිබෙනවා පෝර්ම ලබාගත යුතු අන්දම. ඒ සම්බන්ධයෙන් වකුලේඛයේ තිබෙන්නේ මෙන්න මෙහෙමයි :

් මෙම දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමේදී හැර අත් කිසි ස්ථානයකදී පුථම වටයේ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සඳහා සම්පූර්ණ කළ යුතු වූ " ආ " ආකෘතියේ පුකාශපතු තිකුත් කරනු නොලැබේ. "

" ආ " පෝර්මය දෙනවා. මොනව හරි හදිසි කටයුත්තක් යෙදිලා මෙම දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමට යන්න බැරි වුණා නම්, " ආ " පෝර්මය ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒක ලැබුණේ නැත්නම් ආහාර මුද්දර ලබමින් සිටි කෙනෙකුට වුණත් දිළිඳු සහත ලබා ගත්තට පුළුවත්කමක් තැහැ. ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති. මෙන්න මේ නිසා ඒ කාලයේදී ආහාර මුද්දර ලබමින් සිටි සිය දහස් ගණනකට මේ " ආ " පෝර්මය ලබා <mark>ගැනීමට නොහැකිවීම හේතුකොටගෙන</mark> විශාල අසාධාරණයක් සිදු වුනා. එවිට සමහරු ගුාමසේවක මහත්වරුන්ට බැන්නා. සමහරු ශුාමෝදය මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාට බැන්නා. සමහරු උප දිසාපති මහත්වරුත්ට දෙස් කිව්වා. නමුත් මේ පුශ්නය ඇති වුණේ ඒ චකුලේඛය

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, ඒ වකුලේඛයේ පැහැදිලිවම කියා තිබෙනවා, දිළිඳු සහන කමිටු රැස්වීමේදී හැර අත් කිසි ස්ථානයකදී මේ දෙවැති පෝර්මය. " ආ " පෝර්මය ලබා ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැත කියා. මේ "ආ " පෝර්මය ගැන හොද හොද කරුණු තිබෙනවා. ගුාමසේවක මහත්වරුන්ට, ගුාමෝදය මණ්ඩල සභාපතිවරුන්ට උපදෙස් දී තිබෙනවා, ආදයම් මට්ටම ගණන් ගන්නා කුමය ගැන. ඒ දවස්වල පනු මාර්ගයෙන් දක්කා. ටෙලිවිෂන් තිබෙන ගෙවල්වලින් ටෙලිවිෂන් අස් කරනවාය කියා. ඇත්ටෙතා ගලවා අයිත් කරතවාය කියා. රේඩියෝ තිබෙන උදවිය ඒවා සභවතවාය කියා. මොකද, ටී. වී. එකක්, රේඩියෝවක් ගෙදරක තිබුණොත් ආදයම රු. 700ට වැඩි කියා නිකම්ම ගණන් ගන්න නිසා. අවුරුදු ගණනකට ඉස්සෙල්ලා, මැදපෙරදිග රටවලට ගොස් මුදල් ටිකක් උපයාගත් ගම පුදේශවල මිනිස්සු, ටෙලිවිෂන් ගෙනාවා. ගම්බද පුදේශ ගැන බලන්න ඕනැ නැහැ, කොළඹ නගරයේ බලන්න.

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල) (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல) (Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla) කරාබූ නැවී ගහක් නැහැ.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

කොළඹ තගරයේ පැල්පත් වගේ ගෙවල් තිබෙනවා. ඒ හැම එකකම වගේ ඇත්ටෙනා සවිකර තිබෙනවා. ඒවා ගලවත්න පටන් ගත්තා. එහෙම ගලවත්තට පටත් ගත්තේ මොකද ? ගෙදර ටී.වී. එකක් තිබුණා නම් ආදුයම රුපියල් හත් සියයට වැඩියි කීයා ගණන් බලත්ත පටත් ගත්තා. ගුවත් විදුලි යන්නුයක් තිබුණා නම ඒත් ආදයම රුපියල් හත් සියයකට වැඩියි. පරණ මෝටර් සයිකලයක් තිබුණා නම් ඒන් ආදයම රුපියල් හන් සියයට වැඩියි. ගෙදරට විදුලි බලය තිබුණා නම් ඒත් ආදයම හත්සියයට වැඩියි. ඔන්න ඔය විධියට තමයි ආදුයම ගණන් බලන්න පටන් ගත්තේ.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

කරාබූ තැට ගහක් තිබුණා නම් ඒත් හත්සියයට වැඩියි කියලා ගණන් බැලුවා.

රීවඩ් පතීරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன்) (Mr. Richard Pathirana)

මන්න ඔය අන්දමටයි ආදයම ගණන් බැලීමේ අසාධාරණ තත්ත්වයක් තීබුණේ. [බාධා කිරීමක්]

இன்றூப்படின் (அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

ඕතැම දෙයක් ගත්ත තියෙනවා නම්, ඉතින් ආහාර මුද්දර මොනවාටද ?

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (ලලුව වැඩුළු දුවනගේ அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

I cannot allow half a dozen Members to speak at the same time. The hon. Member for Akmeemana may speak.

එම්. ඩී. **දේමර**ක්ත මහතා (**නියෝජා පාර්ලිමේන්තු කටයුතු** හා කුීඩා ඇමතිතුමා)

் (திரு. erம். டி. பிரேமரத்ன — பாரா**ளுமன்**ற அலுவல்கள் விளேயாட்டுத்துறை பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. D. Premaratne-Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports)

ගල් පැලෙන බොරු කියනවා.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (කිල. නිරූරේ පළ්මුණෙ)

(Mr. Richard Pathirana)

ඊළහට, පූජා පක්ෂයට ආහාර මුද්දර තිකුත් කරන්නේ කොයි අන්දමටද කියා මෙම වකු ලේඛයේ 11 වැනි පිටුවේ දක්වා තිබෙනවා. කලින් තිබුණු කුමයේ හැටියට [බාධා කිරීමක්].

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (ලැගුර විඳුමුදු දුදිනක් அක්සේ)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! I will give every Member an opportunity to speak. You can answer him. The hon. Member for Akmeemana may continue now.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (නිල. නිද්දේ පුදුමුගත)

(Mr. Richard Pathirana)

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, පූජා පක්ෂයට ආහාර මූද්දර තිකුත් කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු කියා පිළිවෙළ ගැන වකු ලේඛයේ මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා :

පූජා පක්ෂය වෙනුවෙන් ආගාර මුද්දර නිකුත් කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු කුියාවලිය පහන දුක්වේ :

- "(i) පූජා පක්ෂය පදිංචි ස්ථානයෙහි ප්‍රධාන ස්වාමීන්වහන්සේ/පූජකතුමා විසින් ගුාමසේවා නිලධාරි වෙත " අ " ආකෘති පත්‍රයෙහි අයදුම් පතක් ඉදිරිපත් කර " ආ " ආකෘතියේ ප්‍රකාශ පත්‍රයක් ලබා ගෙන සම්පූර්ණ කොට එය ගුාමසේවා නිලධාරි වෙත ගාර දිය යුතුවේ.
- (ii) ශාමසේවා නිලධාරී එම ස්ථානයෙහි ආදයම පරීක්ෂා කර බලා චාර්තාකළ යුතුයි. එම පත්සලට/දේවස්ථානයට අයත් දේපලවලින් ලැබෙන මාසික ආදයම රු. 700 ට අඩු වන්නේ නම් ප්‍රධාන ස්වාමිත්වගන්සේට/පූජකතුමාට ගුම්තෙල් මුද්දර පතක්ද හිමිවේ."

கூவிர்க் கால்வ கமைகிறும் (குழும் பிரதித் தலேவர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman of Committees)

කවුද ඔය පොත ලීයා තිබෙන්නේ ?

රීවඩ් පතීරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரண) (Mr. Richard Pathirana)

මේ දිලිඳු සහත කොමසාරිස්තුමා විසින් නිකුත් කර ඇති වකු ලේඛයක්. තමුත්තාත්සේට මෙය බලන්තට ඕනෑ නම් සභාගත කරන්නම්. මෙම වකු ලේඛයට අත්සත් කර තිබෙන්නේ පී. බී. වේරගොඩ, දිලිඳු සහත කොමසාරිස්තුමායි. මේක අපි නිකුත් කළ පොතක් නොවෙයි.

එම්. ඩි. පේමරක්ත මහතා (නිල. எம். ස. பிரேமரத்ன)

(Mr. M. D. Premaratne)

ඔක පරණ පොතක්.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன்) (Mr. Richard Pathirana)

නැහැ. මේක බොහොම අලුත් පොතක්. ඉතාම මැතකදය මේක තිකුත් කර තිබෙන්නේ. මේ වනු ලේඛය තිකුත් කර තිබෙන්නේ 1985.08.30 වනදයි.

"මගේ අංකය : 13/4,

දිළිඳු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය,

136, වොක්ෂෝල් විදිය, කොළඹ 2" යනුවෙන් මෙහි ලිපිනය සදහන් කර තිබෙනවා.

ථම්. ඩී. පේමරත්ත මහතා (නිල. எம். ය. பிரேமரத்ன)

(Mr. M. D. Premaratne)

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன)

ඔක පරණ පොතක්.

(Mr. Richard Pathirana)

පරණ වෙලා තමයි. මගේ අතට අහුවුණාට පස්සේ පොත පරණයි. මම මේවා ගැන කියන්නේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ තමුන්නාන්සේලාගේ දනගැනීම සදහායි.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ඊළහට, එහි (iii) කොටසේ මෙන්න මෙහෙම සඳහන් කර තිබෙනවා :

(iii) එම ස්ථානයට විදුලී බලය සපයා නොමැති නම් එම පුධාන ස්වාමින් වහන්සේට/පූජකතුමාට ගුම්තෙල් මුද්දර පතක්ද හිමිවේ.

එම්. පෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (කම්කරු නියෝජා ඇම්නිතුමා) (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோா — தொழில் பிரதி அமைச்சர்) (Mr. M. Joseph Michael Perera—Deputy Minister of Labour)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ ගරු මන්නීතුමාට එක් කාරණයක් පැහැදිලි කර දෙන්නට තිනෙබනවා. දුන් ඔය මන්තීතුමා කියවන පොත අපිත් කියවවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ රැස්වීමේදී තීරණයක් ගත්තා, ඔය කියන පෝරම පූරවන්නට ඕනෑ නැත, ඉස්සර ආහාර මුද්දර දීගෙන ආ කුමයටම ඉදිරියටත් දීමට කියා කළ යුතුය කියා. ඒ වාගේම ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීමේ කුමය පිළිබඳව සොයා බලා වාර්තා කරන්නට දුන් කම්ටුවක් පත්කර තිබෙනවා. සෑම මන්තීවරයකුටම දන්වා යවා තිබෙනවා, ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමන්ලා දරන අදහස් ඇන්නම් එම කම්ටුවට දන්වා එවන ලෙස. එම නිසා ඔය කියන වකුලේඛය අනුව වැඩ කිරීම රජය දුන් නතර කර ඇති බව පුකාශ කරන්න කැමතියි.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

නැහැ. ඔය චකුලේඛය අහෝසි කර නැහැ.

එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera) මන්තීුතුමා කොහොමද ඒක නැතැයි කියන්නේ ?

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுப் பிரதித் தலேவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න ආණ්ඩු පක්ෂයේ කොම්ටියක් පත් කර තිබෙනවා නම්, ඒ කොම්විය ඒ සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවක් තිකුත් කරයි.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

<mark>මේ සම්බන්ධයෙන් එක් කාර</mark>ණයක් පැහැදිලි කර දෙන්න කැමතියි. මේ කම්ටුව පත් කළාට පස්සෙයි, ගාල්ලේ ගරු මන්තීවරයා – එතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීුවරයෙක් – (ආචාර්ය ඩබිලිව්, දහනායක මහතා) මෙම උත්තරීතර සභාවට ඇවිත් මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. එම නිසා ඒ නියෝජා ඇමතිතුමා කියන සියල දෙවල්ම මම දන්නවා. මම ඒවා පිළිගත්තවා.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera) කරුණාකර මම කියන දේ තේරුම් ගන්න.

ඊවඩ් පතිරණ මහතා (தெரு. றிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න ගාල්ලේ ගරු මන්නීතුමා එම කම්ටුවේ සභාපති හැටියට පත් කළ දුට පසුවදයි එතුමා මෙම සභාවේදි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් ිකළේ, අපි නොවෙයි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ, තමුන්නාසේලායි, අපි දුන් මේ යෝජනාව අනුව කථා කරනවා.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

ගාල්ලේ ගරු මන්තීුතුමා ගැන පුශ්නයක් නොවෙයි, මේ කියන්නේ. අපි මෙය තේරුම් ගත්තට ඕතෑ. රජය වෙනුවෙන් මම කියන්නේ මෙයයි. මේ වකුලේඛය අනුව කටයුතු කිරීම දන් නතර කර තිබෙනවා.

ඊචඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

තැහැ.

එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோர்)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

නතර කර තිබෙනවා.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

එහෙනම් නතර කළ බවට නිකුත් කළ වකු ලේඛය පෙන්වන්න.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

තතර කර තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා කොපමණ බොරු කිව්වත් අද මුළු රටේම ජනතාව එය දන්නවා.

ආතත්ද දයනායක මහතා (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

වකුලේඛය ඉවත් කර ගත් බව ලියවිල්ලකින් පෙන්වන්න. නමුන්නාන්සේ කටවචනයෙන් කියන එක පිළිගන්න අපි සුදනම් නැහැ.

එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

තමුත්තාත්සේ පිළිගත්තේ නැතත් මට කමක් නැහැ. තමුත්තාත්සේලා බොරු කියන විට සනාය කුමක්දුයි රටට කියා දීම අපේ යුතුකමක්.

ඊවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

මෙය නෑය පතුයේ ස**ද**හන් වෙනවා, කලින් ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක්

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මේ චකු ලේඛය අවලංගු කර නැහැ. අවලංගු කර තිබෙනවා නම් එසේ අවලංගු කළ දිනය කියන්න.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோ)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

අවලංගු කළා නොවෙයි, කුියාත්මක කිරීම නතර කළා.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

කරුණාකර ඒ සම්බන්ධයෙන් නිකුත් කළ නියෝගය පෙන්වන්න.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

තියෝගය මෙතැතට ගෙනාවේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ බොරු කියන්න එපා. <mark>මම කියන්නේ සනෳයක්. ඒ අනුව අද මුළු රටේම ක</mark>ටයුතු සිදු වෙනවා.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, පත්සල්වල හා දේවස්ථානවල සිටින ස්වාමීන් වහන්සේලාට සහ පූජකතුමන්ලාට ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේ වකුලේඛයේ තිබෙන කරුණුයි, මම ඉදිරිපත් කරමින් සිටියේ. ඒ වකුලේඛයේ තවදුරටත් මෙසේ සදහන් වෙනවා :

" (iv) එම පූජා ස්ථානයෙහි පදිංචි අනෙක් ස්වාමින්වහන්සේලාට/පූජකතුමන්ලාට වෙන් වෙන්ව ලැබෙන ආදයම වෙනම ගණන් බලා මාසිකව රු- 700ට අඩු ආදයමක් ලබන අය වෙත ආහාර මුද්දර පනුකාවක් බැගින් නිකුන් කළ යුතුවේ.

පන්සලේ හාමුදුරුවරු දහනමක් සිටිනවා නම් මේ වකුලේඛය අනුව එක එක හාමුදුරුවත්ගේ ආදයම වෙන වෙනම ගණන් බලන්න ඕනැ. දේවස්ථානයක පූජකතුමන්ලා හතර පස් දෙනෙක් සිටිනවා නම් වෙන වෙනම අරගෙන ගණන් බලා නමයි. මේ වකුලේඛය අනුව ආහාර මුද්දර දෙන්නට නියම කර තිබෙන්නේ. පන්සලක, කෝවිලක, දේවස්ථානයක ආදී මොන තැනක කවුරු සිටියත් මේ වකුලේඛය අනුව එක එක්කෙනාගේ ආදයම වෙන වෙනම ගණන් බලන්න ඕනෑ. නායක හාමුදුරුවන්ගේ ආදයම කීයද, ඊළහට <mark>සිටින හාමුදුරුවන්ගේ කීයද, ගෝල හාමුදුරුවන්ගේ කී</mark>යද ආදී වශයෙන් වෙන වෙතම ගණන් බලන්න ඕනෑ. ඉතා විශාල අසාධාරණයක්. එක අතකින් **පාමාතෘ ජනතාවගේ පැත්නෙන් විශාල අසාධාරණයක්. අනික් අනින් පූ**ජක පක්ෂයට ආහාර මුද්දර දෙන්නට නියම කර ඇති ආකාරය ගැන බලන විට ඒ අයට මේ රජය සලකන ආකාරය මැනවින් පැහැදිලි වෙනවා.

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමිනි, නියෝජා කම්කරු ඇමතිතුමා මට බාධා කිරීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. මේවාට හිමිකම් ලබන නුහදෙනෙක් ඒ පැත්තේ සිටිනවා. ඒ නිසා මෙහිදී කරුණු ඉදිරිපත් කළත් මේ කම්ටුව ඉදිරියට පැමිණ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නටත් මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ අනුව

කටයුතු කරනු ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙන්න මේ තත්ත්වය අනුව මේ වකුලේඛ දෙක වෙනම ගත්තාම මොනවට පැහැදිලි වෙනවා, මොකක්ද මෙහි පරමාර්ථය කියා. 1 වැනි වකුලේඛය සංශෝධන කර දිළිඳු සහන අංක 2 කියා තවත් වකුලේඛයක් යවා තිබෙනවා. එය අත්සත් කර තිබෙන්නේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමායි. සියඑම දිසාපතිවරුන්ට, සියඑම දිස්තුක්ක සහකාර අධාක්ෂවරුන්ට හා සියඑම දිළිඳු සහන සහකාර කොමසාරිස්වරුන්ට පිටපත් යවා තිබෙනවා.

" දිළිදු සහන චකුලේඛ අංක 2

මගේ අංකය : 13/4. දීළිදු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය, 136, වොක්ෂෝල් විදිය. කොළඹ 2. 1985,10.02.

සියඑම පුාදේශීය උප දිසාපතිවරුන්ට හා කොළඹ උතුර/දකුණ. නුගේගොඩ සහකාර ආහාර පාලකවරුන්ට

දීළිඳු සහන වැඩසටහන යටතේ ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම

මගේ 1985.08.30 දින දුරන දිළිඳු සහන වකුලේබ ලංක 1ට වැඩිමකන් වශයෙනි.

2. ආහාර මුද්දර ලබා ගැනීම සඳහා අයදුම්කරුවන් විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතු " ආ " ආකෘතීය (ප්‍රකාශපත්‍) නිකුන් කර ඇති ආකාරය බලන විට, ආහාර මුද්දර ලැබීමට නුසුදුසු පුද්ගලයන් විශාල සංඛභාවක් මෙම ප්‍රකාශපත්‍ර ලබාගෙන ඇති වග පැහැදිලිව පෙනෙන්නට ඇත. "

් ආ ් පෝරම නිකුත් කරන විට දිළිඳු සහන කොමසාරිස්ට දනගන්නට ලැබුණා. වැඩේ සිදු වන්නේ තමන්ට ඕනෑ විධියට නොවන බව. ඒ අනුව තවන් වකුලේඛයක් යැව්වා. ඒ දෙවෙනි චකුලේඛය තමයි, මේ නිබෙන්නේ. ඒ මගින් එයා කියනවා ' ආ ' ආකෘතීපතු හිතු පුමාණයට වඩා වැඩියෙන් ගිහිල්ලාලූ. ඒ ' ආ ' ආකෘතීපතුය පූරවා යැව්වාම නමයි. මේ සහනය ලැබෙන්නේ.

" මෙම තත්ත්වය යටතේ අසතෘ තොරතුරු ඇතුළත් කරමින් සම්පූර්ණ කරන ලද පුකාශ පතු අති විශාල සංඛ්‍යාවක් ශුාමසේවා නිලධාරීන් වෙන අයදුම්කරුවන් විසින් ගාරදෙනු ඇතැයි විශ්වාස කළ හැකිය. අසතෘ පුකාශ සංඛ්‍යාව වැඩිවීමත් සමහම ගුාමසේවා නිලධාරීන්ගේද, දිළිඳු සහන කමිටුවේද, ඔබගේද වගකීම වැඩිවන වග විශේෂයෙන් නොකිටමනාය.

එහෙත් මගේ ඉහත සඳහන් වකුලේඛයේ සඳහන් රජය බලාපොරොන්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වීම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුව ඇත."

රජය බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කරගන්න සහයෝගය දෙන්නය කියනවා. කොහොමද ? දිළිඳු සහන කොමසාරීස් මේ චකුලේබ අංක 2 න් කියන්නේ මොකක්ද ? දන් තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට වැඩිපුර ආහාර මුද්දර නිකුත් කරන්නයි වෙන්නේ. නමුත් රජයේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගන්න ඕනෑලු. මේ චකුලේබයේ එහෙමම තිබෙනවා.

"රජය බලාපොරාත්තු වන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සන්යෝගය දක්වම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුව ඇත."

මොකක්ද රජයේ පරමාර්ථය ? ගාගයකට අඩු කරන්න. මේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්ගේ වකුලේඛයේ තිබෙන්නේ එතුමාගේ අන්සන. එතුමා කියා නැහැ මෙය තමන්ගේ අදහසය කියා එනුමා කෙළින්ම කියා තිබෙනවා. රජයේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට කරගන්න සහයෝගය දෙන්නය කියා. ඒ වකුලේඛයේ තුන්වැනි අංකයට මෙසේ තිබෙනවා :

" ඉහතින් සඳහන් මාගේ වකුලේඛයේ 03 (iii) කොටස මෙසේ කියැවේ :—

(iii) නම දෙමව්පියන් සමග එකම කිවාසයක වාසය කරන විවාහක ද දරුවන් අවස්ථානුකූලව වෙනම පවුල්සේ සැලකීය ගැකීය. "

වෙනම පවුල් ලෙස සලකන්න පුළුවන් කියා තිබෙනවා එකට ජීවත් වෙන අය. ඒළහට මෙහෙම කියනවා :

ීමෙහි ' අවස්ථානුකල වෙනම පවුල්සේ ' යන්නෙන් කුමක් අදහස් කරන්නේ ද යන්න පුශ්නයක් වී ඇති බැවින් එය විශුත කිරීම යෝගාය. දෙමව්පියන් එක් පවුලක් වශයෙන් ද, ඔවුන් සමග වාසය කරන එක් විවාහක දරුවකුගේ පවුල වෙනත් පවුලක් වශයෙන් ද සාමානායෙන් සැළකිය යුතු වුවද, ඒ සෑම පවුලක්ම එකම වහලය යට ජීවත් වෙමින් එකට ආහාර පිළියෙල කරගෙන ගුක්ති විඳින්නේ නම් එක පවුලක්සේ සැළකිය යුතුය. " දිසාපතිවරුන්ට, ගුාමසේවා නිලධාරීන්ට වකුලේඛයක් නිකුන් කර මොකක්ද මේ කියන්නේ ? ගරු නියෝජෑ සභාපතිතුමති, කන්න උයන්නේ කොහොමද කියා බලන්නැයි කියනවා පවුල විශුහ කරන්නේ කොහොමද ? එකට කෑම උයාගෙන කනවා නම් අන්න ඒක පවුල.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල) (ලිල. හස්දෙගණ නුසස්කෞද — அத்தனகல்ல) (Mr. Lakshman Jayakody–Attanagalla)

මල කෙළියක් !

රිවඩ් පතිරණ මහතා (නිල. එජ්ජේ පුද්නිලණ) පසරිපුද ක්රීඩ්පත් ම මෙන්විය දිරික (Mr. Richard Pathirana) පසරිදි පාල්ලික ම

මේ වකුලේබයේ තිබෙන්නේ එහෙමයි.

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (කළුතර දිසා ඇමතිතුමා) (නිල. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி — களுத்துறை மாவட்ட அமைச்சர்)

(Die Million ore Confidence)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi-District Minister, Kalutara) ගරු නියෝජා සභාපතිතුමති, මේ ගැන කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා, එක එක්කෙනාගේ අදහස් ගන්න.

ඊචඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

ගරු දිසා ඇමතිතුමති, ඒක මම දන්තවා. තමුන්නාත්සේලාගේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගාල්ලේ ගරු මන්තීතුමාගේ පුධානන්වයෙන් කම්ටුවක් පත් කර ඇති බව මම දන්නවා. එහෙනම් එතුමා ලවා මේ යෝජනාව තමුන්නාත්සේලා අස් කරගන්න ඕනෑ. තමුන්නාත්සේට අයිතියක් නැහැ මට කියන්න. කථා කරන්න එපාය කියා.

මැතෙනෙන්න්තු වන්නේ ආකර මුද්දේ නැති කරනවාය නියක

රට්ඩි පමාරණ මහතා

BUR WHAT ENGERORY)

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (නිල. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi) Seessa Seessa (2008) (2009)

එපාය කියන්නේ නැහැ අපි.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

තමුන්නාන්සේට අයිතියක් නැහැ මගේ කථාව නතර කරන්නය කියන්න. යෝජනාවක් ඇවිත් තිබෙනවා, මම කථා කරනවා. තමුන්නාත්සේලාගේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඒ මන්තීුකුමා ලවා [බාධා කිරීමක්]

තියෝජන කාරක සභාපතිතුමා (ලැගුර ධ්ලමුන් න්වානේ அගේණේ)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Let the hon. Member explain.

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettrarachchia)

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමනි, කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා මේ ගැන හොයා බලන්න. ඔය සියලුම චිකුලේඛ ඉදිරිපත් කිරීමෙන් අදහස් කරන්නේ සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දීමටයි. මෙවැනි චිකුලේඛචලින් බලාපොරොත්තු චන්නේ නුසුදුසු පුද්ගලයින් සියල්ල අයින් කිරීමටයි. එපමණයි, වෙත මොකක්වත් තැහැ. එහි. අනවශා දේවල් ගැන අවුරුද්දක් කථා කළත් වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. මේකට කරන්න තිබෙන්නේ ගරු මන්තීතුමා සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙන්න කැමති නම් මේ දෙන කුමය ගැන යම් යම් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නයි. අනවශා දේවල් අවුරුද්දක් කථා කළත් වැඩක් නැහැ. එපමණයි, කියන්න තිබෙන්නේ. රිවඩ් පතිරණ මහතා (නිල. றිச්சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, මම ගරු කඳුනර දිසා ඇමතිතුමාගෙන් (ඉන්දුදස හෙට්ටිආරච්චි මහතා) අහනවා, කෝ ඒ අවලංගු කළ වකුලේඛය ? මේ තීරණය අවලංගු කළ වකුලේඛය පෙන්වන්න. එතකොට මගේ කථාව නතර කරන්න පුළුවන්. එතුමා කියනවා මෙය අවලංගු කළාය කීයා.

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettrarachchi)

ගරු මන්තීතුමා මට පොඩඩක් ඇහුම්කන් දුන්නොන් හොඳයි. දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමා මේ චකුලේඛය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ සුදුසු පුද්ගලයින් සොයන්න. ඒ සුදුසු පුද්ගලයින් සියල්ලම සොයා දෙගුණයක් දෙන්නයි අදහස. දන් මම මේ ගරු මන්නීතුමාගෙන් අහන්නේ සුදුසු සියලුම පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙනවාට විරුද්ධද කියන එකයි.

රීවඩ් පතීරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

තැහැ. තැහැ. තුන් ගුණයක් දෙනවාටත් පක්ෂයි. මම දෙගුණයක් නොවෙයි, තුන් ගුණයක් කරනවාටත් පක්ෂයි.

(कार्यक्षेत्र अंग्रेस प्रकृतिकार)

ක්මකසිමණ කරී එක

(Mile offer upplem)

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachehi)

දෙගුණයක් කරන්න කැමති නම් මෙයට අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න, මෙන්න මේ ආකාරයෙන් එය කරන්නය කියා. ඒකයී විරුද්ධ පක්ෂයක තිබෙන වැදගත්කම. මේ කුමය ගැන විරුද්ධ පක්ෂයක් හැටියට යම් යම් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නයි තිබෙන්නේ. එතුමාගේ කථාවෙන් එතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ ආහාර මුද්දර නැති කරනවාය කියන වැරදි අදහසක්. වැරදි ආකල්පයක් මහජනයාට දෙන්නයි. රජයේ එහෙම අදහසක් නැහැ. බලන්න අර ඇස්තමෙන්තු. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා රුපියල් දස ලක්ෂ දෙදහක මුදලක් මේකට වෙන්කර තිබෙනවා. ඒ රුපියල් දස ලක්ෂ දෙදහ වැය කර සුදුසු පුද්ගලයින්ට දෙගුණයක් දෙන්නයි අපි බලන්නේ. එපමණයි මනැකරලා තිබෙන්නේ.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමති, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තුිවරුන්ගේ යුතුකම් කවරේදයි කියන එක ගැන එතුමා කරුණු කියනවා. අර කොම්ටියට සහභාගි වී අපේ යුතුකම් ඉෂ්ට කරනවා වගේම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තුීවරුන් ගැටියට අපේ අදහස් දක්වන්න තිබෙන උත්තරීනර ආයතනය පාර්ලිමේන්තුවයි. මට හිතෙන විධියට නම් අපේ අදහස් දක්වන්නට තිබෙන හොදම කුමය එයයි. ගාල්ලේ ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තුීතුමාට ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉදගෙන කියන්න පුළුවන් නම්, දිළිඳු සහන කොමසාරිස්ගේ වකුලේඛය අමානුෂිකයි අසාධාරණයි. ඒක බොහොම නරක වකුලේඛයක්ය කියලා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තුීවරුන් හැටියට අපිට අයිතියක් තිබෙනවා ඊට වඩා මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න.

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு- இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettrarachehi)

අඩුපාඩුකම් තිබෙන නිසා තමයි ඒ කාරක සභාව පත් කරලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

ඊටඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

එහෙනම් අපි බොහොම සතුටු වෙනවා. කැ ගගන්නේ නැතුව ඉන්න මම කරුණු දක්වන කොට. මට බාධා නොකර ඉන්න. ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, මෙම වකුලේඛය කියවමින් මම පැහැදිලි කරමින් සිටියේ රජයේ පරමාර්ථය ගැනයි.

" එහෙත් මගේ ඉහත සඳහන් වකුයේඛයේ සඳහන් රජය බලාපොරොත්තු චන පරමාර්ථය ඉෂ්ට කර ගැනීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වීම ඔබගේ වගකීම බව විශේෂයෙන් සඳහන් කළයුතුව ඇත."

එසේම, එම වකුලේඛයේ 03 (iii) කොටසේ මෙසේ කියැවෙනවා :

් (iii) තම දෙමාපියන් සමහ එකම නිවාසයක වාසය කරන විවාහක දූ දරුවන් අවස්ථානුකූලව වෙනම පවුල්සේ සැලකිය හැකිය."

මේක මහජන මන්තීවරු කවුරුන් විවේචනයට ලක් කළ අංශයක්. එක ගෙදරක පවුල් දෙක තුනක් ජීවත් වෙනවා නම් ඒ අයගේ ආදායම හැටියට එක පවුලක ආදායම අරගෙන අනෙක් පවුල්වල අයගේ ආහාර මුද්දර අවලංගු කරන්නට එපාය කියලයි අපි කියන්නේ. සාමානෘයෙන් ලංකාවේ හුහක් ගෙවල්වල පවුල් කීපයක් එකට ජීවත් වෙනවා. සමහර අයට ආදායම තිබෙනවා. සමහර අයට ආදායමක් නැහැ. කලින් තිබුණු කුමයේ හැටියට එක පවුලක එක තැනැත්තකුගේ ආදායම රු. 300 ට වැඩි වුණොත් ඒ ගෙදර ඉන්න සියලු දෙනාගේම ආහාර මුද්දර කපනවා. ඒක අසාධාරණ කුමයක්. ඒ කුමය නිසා මහජනයාට විශාල කරදරයකට මුහුණපාත්නට සිද්ධ වුණා. ගාල්ලේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුනුමා (ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා) එතුමාගේ කථාවේදී මේ ගැන සදහන් කළා. මේ දෙවන වකුලේඛය යවා තිබෙන්නේ දිළිඳු සහන කොමසාරීස් යවා තිබෙන I වන චකුලේඛයෙන් කියා සිටින ඒ තත්ත්වයේ යම්කිසි වෙනස් කිරීමක් කරන්නටයි. දීළිදු සහන කොමසාරිස්ගේ දෙවන වකුලේඛයෙන් අදහස් කරන්නේ නැවතත් එය පැරණි තත්ත්වයට ගෙන ඒමයි—පළමු තිබුණු තත්ත්වයට ගෙන ඒමයි. ඒළහට එහි සදහන් වෙනවා මෙන්න මේ විධ්යට—

" මෙහි 'අවස්ථානුකූලව වෙනම පවුල් සේ' යන්නෙන් කුමක් අදහස් කරන්නේද යන්න පුශ්නයක් වී ඇති බැවින් එය විශුහ කිරීම යෝගාය. දෙමව්පියන් එක් පවුලක් වශයෙන්ද, ඔවුන් සමහ වාසය කරන එක් විවාහක දරුවකුගේ පවුල වෙනත් පවුලක් වශයෙන්ද සාමාතායෙන් සැළකීය යුතු වුවද, ඒ සැම පවුලක්ම එකම වගලය යට ජීවත් වෙමින් එකට ආහාර පිළියෙල කරගෙන භුක්ති විදින්නේ නම් එක පවුලක් සේ සැලකීය යුතුය. එවැනි පවුල් විවිධ බලාපොරොත්තු ඉටු කර ගැනීමේ අදහසින් වෙන් වෙන් වශයෙන් පුකාශ පමු ඉදිරිමුන් කර ඇන්නම් එම පවුල් සියල්ලක්ම එකම පවුලක් වශයෙන් සලකා පමු ඉදිරිමුන් කර ඇන්නම් එම පවුල් සියල්ලක්ම එකම පවුලක් වශයෙන් සලකා —"

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (குழுப் பிரதித் தலேவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The hon. Member can table it.

ඊටඩ් පතිරණ මහතා (திரு. றிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

No, Sir. මේවා ඉතාමන්ම වැදගත් දේවල්, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි.

" එම පවුල් සියල්ලක්ම එකම පවුලක් වශයෙන් සලකා වකුයේඔයේ සදහන් උපදෙස්වලට අනුකුලව ආහාර මුද්දර නිකුත් කිරීම පිළිබද නිරණයක් ගනයුතු වන්නේය."

ගරු තියෝජන සහාපතිතුමති, මම මේවා කියවන්නෙ මේ තිසයි. තමුන්නාන්සේ මට එද කිව්වා කියෙව්වොත් විතරයි හැන්සාඩ් වාර්තාවට වැටෙන්නෙ කියල. තමුන්නාන්සේ දන්නවා. මේ සභාවේදී සමහර පොත්වල මාතෘකාව පමණක් කියවල පොතම හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වුණ අවස්ථා තිබුණ බව. කියෙව්වෙ විශාල පොතේ මාතෘකාව පමණයි. නමුත් ගරු නියෝජන සභාපතිතුමති, මුළු පොතම හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වුණා. එම පොත හිටපු කර්මාන්න ඇමතිතුමා විසින් — කැළණියේ ගරු මන්තීතුමා (සිරිල් මැතිවී මහතා) — විසින් ලියන ලද පොතක්. මේ උත්තරීතර සභාවේදී කියෙව්වෙ එම පොතේ මාතෘකාව පමණයි. නමුත් සම්පූර්ණයෙන්ම පොත හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තිබුණා. එද මම ලියුම් කිපයක් ඉදිරිපත් කරන විට තමුන්නාන්සේ කිව්වා කියෙව්වෙ නැන්නම් හැන්සාඩ් වාර්තාවෙ වැටෙන්නෙ නැහැ කියල. ඒක නිසා මම හොදට වේලාව අරගෙන මේවා සියල්ලම කියවනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු නියෝජන සභාපතිතුමනි. මම මේවා හොදට අධ්‍යයනය කරලයි එන්නෙ.

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (குழுப் பிரதித் தல்வர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

නැහැ. ඔක ආණ්ඩුවෙන් ගහපු පොතක් නිසා මම කිව්වෙ 'ටේබල්' කරන්නය කියල.

ඊටඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

ඒ පොත නම් ආණ්ඩුවෙන් ගහපු එකක් තොවෙයි. මේ පොත නම් ආණ්ඩුවෙන් ගහපු එකක්.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)
I rise to a point of Order, Sir. I would like you to kindly look into this matter. Here is an allegation that has been made. The hon. Member said that on an earlier occasion only the title had been read out but the whole book appeared in the HANSARD. Recently I mentioned the name of Dudley Senanayake but it has been printed in the HANSARD as Attanayake. Surely, the people of this country know the difference between Dudley Senanayake and Attanayake. That was deleted and the name Attanayake has come in. I have made the correction but this is what is happening. I think you should kindly look into this.

තියෝජා කාරක සභාපතිතුමා (குழுப் பிரதித் தவேவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

All hon. Members have the right to go and correct these things.

redefed dissessed belong

(Birs, atelapoetr gegual@arra)

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)
Yes, we have that right. I have sent this for correction but these things happen. In the olden days these things never happened because the Hansard Reporters were here. I wish the old system comes back again and the Hansard Reporters come back into the well of the House.

ඊළහට ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මෙම චකුලේඛයේ අංක 4 යටතේ සඳහන් වී තිබෙන කොටසින් දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයා වෙත මෙවැනි නියමයක් කර තිබෙනවා.

"පෙදරේරු, වඩු, මෝටර් කාර්මික. ජියැදුරු, වැක්ටර් රථ ජියැදුරු යනාදී රැකියාවන් කරන අය නම තමන්ගේ මාසික ආදයම අඩුවෙන් පෙන්වීමට උන්සාහ දරනවා නොඅනුමානය. එවැති සෑම පුද්ගලයෙකුගේම මාසික ආදයම රු. 700/-ට ඉහළ බව සැලකිය යුතු අතර, ඒ අයට හෝ ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන්ට හෝ ආගාර මුද්දර තිකුත් කිරීම නිර්දේශ නොකළ යුතුය."

අංක 4 යටතේ කියල තිබෙත්තෙ එහෙමයි. මෙසත් වැඩ කරතවා නම්. වඩුවැඩ කරතවා නම්, ඒ වගේ රක්ෂාවක් කරනවාය කියා මොත විධියෙන් හරි දනගත්තා නම් රුපියල් 700 ට වැඩි ආදයමක් තිබෙත හැටියට ගණත් අරගන්න ඕනෑ. මොත හේතුවක් නිසාවත් ඒ අයට ආහාර මුද්දර නිකුත් නොකළ යුතුයි. සමහර විට දවසකට රුපියල් හැටක් පමණ පඩි ලබත මෙසත්වරුන් ඉන්න බව අපි පිළිගන්නවා. අපි නැහැයි කියන්නෙ නැහැ.

දවසකට රුපියල් හැට පහක්, හැන්තැවක් පඩි ලබන වඩුවැඩ කරන අය ඉන්නවා. අපි නැහැයි කියන්නෙ නැහැ. නමුත් ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. මේ අයට මාසයකට දවස් කීයක් වැඩ තිබෙනවාද ? මූලික පුශ්නය එයයි. මාසයකට දවස් 20ක් හෝ 25ක් වැඩ සොයා ගන්න, රැකියාව සොයා ගන්න ඒ අයට පුළුවන්ද ? එය ස්ථිර රක්ෂාවක්ද ? මේ වගේ පුද්ගලයන් රාශීයක් ගම්බදව ජීවත්වෙනවා, සමහර අය මේ මේසන් වැඩ කරන අයගේ අන්<mark>ව</mark>ැඩ කරන්නය කියල යනවා. ඒ අයටත් දවසකට වැටුප වශයෙන් රුපියල් තිහක් හෝ නිස් පහක් ලැබෙනවා. සමහර විට මේවා ගණන් ගන්න විට මොකද කරත්තෙ ? ඒ අයගේත් මාසික ආදයම ගණන් ගත්නවා අර සීමාව ඉක්ම ගියයි කියල, මේවා කපන්න කියල වකුලේබ ඇරියාම නිලධාරීන් බලනවා රජයේ ඉහළ මට්ටමේ නලධාරීන් සතුටු කරන්න. ශුාමසේවා නිලධාරී මහත්වරු උප දිසාපති මහත්වරුත් සතුටු කරන්න ඕනෑ. උප දිසාපති මහත්වරුන් මහ දිසාපති මහත්මයා සතුටු කරන්න ඕනෑ. දිස්තුික්කයෙන් දිස්තුීක්කයට ලැබෙන ආහාර මුද්දර සංඛෞවක් තිබෙනවා. ඒ පුමාණය භාගයකට අඩු කරන්න ඕනැ. එම නිසා මොකක්ද කරන්නෙ ? මේ පුමාණය හාගය දක්වා අඩු කරන්න නොයෙකුන් උපකුම යොදනවා. කිතුල් ගහ දිහා බලා මලක් එන බව පේනවා නම්, ළහදි කිතුල් මලක් එනවා, ඒකෙන් පැති හැදූවාම මේ තරම් මුදලක් ගන්න පුළුවන් කීයල ගණන් බලා, මෙන්න මෙතැතින් ලැබෙන ආදුයම මෙපමණයි කියා සටහන් කරල ඒ ලැබෙන්න තිබෙන අයිතිවාසිකම කපනවා.

වැඩි දූර යන්න ඕනෑ නැහැ. අපි බලමු මේ උත්තරිතර සභාවේ සේවය කරන සමහර සේවකයන් දෙස. ඒ අයට අද ලැබෙන වැටූප් ගැන බලමු. ඒ අයට පුළුවන්ද සාර්ථක ඒවන තත්ත්වයක් පවත්වාගෙන යන්න ? බලමු ඒ ගොල්ලන්ට ලැබෙන වැටූපෙන් සාර්ථක ජීවිතයක් ගත කරන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද කීයා. අපි බලමු ලීපිකරු මහත්මයෙකුට ලැබෙන වැටූප කොපමණද කීයා. අද ජීවන අංකය අනුව ඒ ලැබෙන වැටූපෙන් ජීවත් වෙන්න පුළුවන්ද ?

ජීවන අංකය ටිකක් ඉහළ ගිහිල්ල කියා මහ බැංකු වාර්තාවල සඳහන් වෙනවා. පසුගිය මාසෙ 550ට නැග තිබුණා. ඒකෙන් එකක් අඩු වුණ ගමන්— 549 වුණ ගමන්—පතුවල දානවා ඔන්න ජීවන අංකය බැහැලා කියා. නමුත් කඩෙට ගිහිත් බඩු ගන්න ගියාම කිසිම බඩුවක මිල අඩුවි නැහැ. දවසින් දවස හැම බඩුවකම මිල වැඩි වෙනවා. පෞද්ගලික අංශය ආනයනය කර විකුණන බඩුවල මිල ඒ ගොල්ලන්ට ඔනෑ විධියටයි ඒ ගොල්ලන් පරිපාලනය කරන්නෙ. වෙළෙන්දට ඔනෑ විධියටයි ඒ බඩුවල මිල පාලනය වෙන්නෙ. රජය ගෙන්වා විකුණන බඩුම්ල රජයට ඔනෑ විධියට රජය විසින්ම වැඩි කරනවා.

දුන් සීතිවලින් රජය අයුතු ලාබ ලබනවා. ලෝක වෙළඳපොළේ සීනි මිල කොපමණ අඩු වුණත් මෙහෙ මිල අඩු කරන්නෙ නැහැ. මන්ද ? පැල්වන්න සහ මොනරාගල සීති සමාගම් ඉදිරිපත් කර ඇති කොන්දේසීවලට රජය එකහ වී සිටින නිසයි. ඒ ගොල්ලන් නිෂ්පාදනය කරන සීතිවලට කිලෝවකට රු. 15.65 බැගින් මිල නියම කර තිබෙනවා. ලංකාවේ සීති නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහාය කියා ඒ මිල ගණන් නියම කෙරෙන කොන්දේසීවලට රජය එකහ වී තිබෙනවා.

තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති පසුගිය දවස්වල ලෝක වෙළඳපොළේ සීනි මිල බැහැගෙන ගිය බව. ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් මම ඇසුවා, "ලෝක වෙළඳපොලේ සීති මිල අඩුවෙද්දී ඒ වාසිය අපේ රටේ පාරිභෝගිකයාට ලබා දෙන්නෙ නැත්තෙ ඇයි ? කියා. ඒ අඩු වීමේ වාසිය මහජනයාට ලබා දෙනවා වෙනුවට එක පාරටම සීති කිලෝවක මිල රු. 1.60 කින් වැඩි කළා. ආහාර කොමසාරිස්තුමා එක පාරටම රු. 1.60කින් සීති කිලෝවක මීල වැඩි කලා. මම පුශ්තයක් ඇසුවා එතුමාගෙන් ඇත්ත වශයෙන්ම ලෝක වෙළඳ පොලේ සීනි මිල වැඩි වූ නිසා ද මෙසේ මිල වැඩි කලේ කියා. මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නෙ ? කවද හෝ ලංකාවේ සීනි කිලෝවක් රු. 17ක් දක්වාවත් වැඩිකරන්න මීතැ නිසයි එහෙම කරල තියෙන්නෙ. පැල්වන්න සහ මොනරාගල සීනි සමාගම් සමහ එකතු වී ඇති කොන්දේසී අනුව ලංකාවේ නිෂ්පාදිත සීනි ක්ලෝවක් ආණ්ඩුව රු. 17කට වැඩි මිලකට දෙන්න වෙනවා. එහෙම නැත්නම් රු. 15.65කට ඒ ගොල්ලන්ගෙන් අරගෙන පුවාහන ගාස්තුත් දරාගෙන නොග සහ සිල්ලර වෙළෙන්දන්ට ලාබයක් ලබාගත්තත් පුළුවත් විධියට ඒ සීති බෙදු හැරීම කරත්ත බැහැ. ඒ තිසා තමයි රජය රුපියලෙන් එකයි හැටෙන් පියවරෙන් පියවරට ඔය විධියට සීනි <mark>ම</mark>ිල වැඩි කරගෙන යන්නෙ. ඒ බර වැටෙන්නෙ කාටද ? සාමානෳ දුප්පත් ජනතාවටයි. තමුන්නාන්සේලාගේ 'කොස්ට් පුයිස් ' එක නමයි ඒ. පතු මාර්ගයෙන් කොපමණ කිව්වත් සිද්ධ වෙන්නෙ ඒකයි. [ජීවඩ් පතිරණ මහතා]

රැකී රක්ෂා පුශ්නය ගැන කතා කරනවා. රක්ෂා පුශ්නය පසුගිය කාලයේ මේ විධ්යට තිබුණාය දුන් අපි සැහෙන පුමාණයකට – සම්පූර්ණයෙන් නොවයි සැහෙන පුමාණයකට – විසදා තිබෙනවාය කිව්වත් රක්ෂා කරමින් සිට නැතිවූ අයගේ සංඛතා ඒ තමුන්තාන්සේලාගේ සංඛතා ලේඛනවලට වැටෙනවාද ? ඒවා වැටෙන්නෙ නැහැ. මහාමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ අසරණ කම්කරුවන් 66,000 අද ජීවත්වෙන්න කුමයක් කුමයක් නැතීව ඉන්නවා. ඉතුරුවෙලා සිටි කාර්යාල සේවකයන්, කාර්මික නිලධාරීන්, ඉංජිනේරු මහත්වරුන් වෙත දුන් දුන්වා එවා තීබෙනවාලු "කරන ලද සේවයට ස්තුතිවන්න වෙමි. පෙබරවාරි මස 1 වෙනිද සිට විශාම ගන්වම් "කියා. එතකොට පෙබරවාරි මාසෙ 1 වෙනිදට පස්සෙ ඒ ගොල්ලන්ගේ අනාගතය ගොල්ලන්ගේ අනාගතය මොකක්ද ?

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, රාජා ඉංජිනේරු සංස්ථාව මේ රටේ දීර්ෂ කාලයක් තිස්සේ ඉතාම උදුර කායුදී හාරයක්, වගකීම් සහිත කායුදී හාරයක් ඉටු කළ සංස්ථාවක්. දුන් එය අනුකුමයෙන් වසා දුම්මට පියවර ගන්නවා. තුනී ලැලි සංස්ථාවේ කොටසක් වසා දමන්න තීරණය කරලා ඉවරයි. හාර දහසකට ආසන්න සංඛ්‍යාවකට රැකියා නැති වෙනවා. අනෙක් අංශන් වසා දමන්න යනවා. අධිකාරියක් ඇති කොට මහාමාර්ග දෙපාර්තුමේන්තුව වසා දමන්න කටයුතු කරගෙන යනවා. මේ රටේ රක්ෂාවල නියුක්ත දහස් සංඛ්ෂාත ලක්ෂ සංඛ්ෂාත ගණනකට මේ රජයේ පුතිපත්ති යටතේ නොයෙක් ආකාරයෙන් රැකියා නැති වේගෙන යනවා. මේ ආණ්ඩුව රැකියා පුශ්නය විසඳුවාය කියා සංඛාහ ලේඛන ඉදිරිපත් කරන විට ඒ රැකියා නැති වුණු අයගේ සංඛන ලේඛන පුකාශ වෙනවාද ? මෙන්න මෙපමණ ගුණනකට අපි රැකියා දී තිබෙනවා යි රජයේ ගරු ඇමතිතුමන්ලා ගරු මන්තීතුමන්ලා රජයේ නිලධාරීන් පත්තර මාර්ගයෙන් කියන විට රැකියා කරමින් ඉදලා ඒ රැකියා නැති වුණු දහස් සංඛ්ෂාත ගණතගේ සංඛ්ෂාලේඛන පුකාශ වෙනවාද ? ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්තුීනුමන්ලා බාධාකරද්දීන් මම මේ කතා කරන්නේ මේ රටෙ සාමානෳ දුප්පත් අහිංසක පන්තිය නියෝජනය කරමින් මෙ පාර්ලිමේන්තුවට ආ පුද්ගලයන් හැටියට අපට මේ ගැන සැහෙන වේදනාවක් තිබෙන නිසායි.

මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ අපේ ආසනවල ගම්බද පුදේශවල මිනිසුන් අද වැටි සිටින දුක්ඛිත තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදයකයි. ජීවත් වීමට හරිහැටි කුමයක් නැතිව තමන්ගේ රැකියා නැති වීම නිසා ආදයම මාර්ග නැති වීම නිසා දරුවන් පාසල් යවා ගන්න කුමයක් නැතිව අද ඒ අය විදින දුක ඉතාම බරපතලයි. සෑම සතියකම වගේ ඒ මිනිස්සූ අපේ නිවාසවලට එනවා. මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ වන්දි මුදල් ලබාදෙන්න කියනවා. " අවුරුදු මෙපමණ ගණනක් අපි වැඩ කළා ; අපට ඒ වන්දි මුදල් ලබාදෙන්න " යයි ඔවුන් කියනවා. මහා පාරේ තමන්ගේ ලේ දහඩිය බවට පත් කර මේ රට වෙනුවෙන් දහඩිය කැප කර ශුමය කැප කර වැඩ කළ මෙ මිනිසුන් රක්ෂාවලින් එලවන්නේ ඉතාම අමානුෂික අන්දමින්, අසාධාරණ අන්දමින්. කිසිම කරුණාවක් නැතිව. ඒ ජනතාව කෙරෙහි යම කිසි අනුකම්පාවක් තිබෙනවා නම් කරුණාවක් තිබෙනවා නම් මේවාගේ ක්ෂණික තීරණයක් ගන්නවාද ?

අන්න අර සංස්ථාවෙන් අලාභයි, අර දෙපාර්තමෙන්තුවෙන් අලාභයි. මේකට කරන්න ඕනෑ එකම දේ තමයි සංස්ථාව වසා දමා කවර හෝ සමාගමකට මෙය පැවරීම යනුවෙන් තීරණය කරනවා. මේ රටේ ජනතාවගේ ලේ, දහඩිය මහන්සිය සූරා කන්න පිටරටවල අධිරාජාවාදී ධනේශ්වර කොම්පැණිකාරයෝ මේ රටට ඇවිත් අපේ දුප්පත් අහිංසක ජනතාව මේ ස්ථානවලින් එලියට දමමින් මේවා බුක්ති විදින්නට පටන්ගන්නවා. මේවා ගැන අපට කතා කරන්න වෙලා තිබෙනවා.

මේ වකුලේඛයේ හැටියට පෙදරේරු වැඩ කරන මිනිහාගේ වඩු වැඩ කරන අසරණයාගේ ගෙදර මේවා කරනවාය කියන ලකුණු යන්නම් තිබුණොත් මෙන්න එයාට ආහාර මුද්දර හිමිකම නැති වෙනවා. දිළිදු සහන කොමසාරිස් වරයා මේ කුමයට " දිළිදු සහන " යන නම දමා තිබෙන්නේ මොකද ? මේක මිනිසුන්ට එපා කරවන්න. කලින් පින්පඩ් කියන එකක් තිබුණා. නමුත්තාන්සේලා " පින්පඩ් " කියන එක හොද නැත එය " මාසික මහජන ආධාර මුදල " කරන්න ඕනෑය කියා " මාසික මහජන ආධාර " යන නම ඒකට යෙදුවා. බොහෝම හොදයි. දුන් කවුරුවත් පින්පඩ් ඉල්ලන්න මන්තීවරයා ගාවට එන්නේ නැහැ. ඇවිත් කියන්නේ මාසික මහජන ආධාර මුදල් දෙන්න කියායි. ඒක හොද වචනයක්. නමුත් මේ ආහාර මුද්දර කියන නම වෙනස් කර ජින්පඩ් කියන්න බැරි නිසා " බිළිදු සහන " කියන වෙනන් නමකින් මෙක ගෙනාවා.

මහා මුතානෳය මෙවැනි කුමයක් මහා බුතානෳ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කලේ දහ නව වැනි ශත වර්ෂයේ ආරම්භය හරියේදී බව මම කිව්වා. ලංකාව මේ තීතිය විසි වැනි ශතවර්ෂයේ අවසාන භාගයේ ගේන විට ඒ සහනාධාරය ගැනීම ජනතාවට එපා කරවීම සඳහා එහි නම "දිළිදු සහන" කියා යෙදුවා. නමුත් ලංකාවේ ජනතාවගෙන් එක්තරා කොට්ඨාශයක් අද ජීවත් වන ආකාරය දෙස බැලුවාම මොන නමකින් හැදින්නවන් ඒ ජනතාව මේක ගන්න ඉදිරිපත් වන බව පැහැදිලියි. මන්ද ? තමන්ට හරියට ජීවන් වෙන්න ආදයම මාර්ගයක් තිබෙනවා නම් කවුරුන් පින් පඩි ඉල්ලන්නට එන්නේ නැහැ. සහතාධාර ගත්ත එත්තේ නැහැ. පූළු වශයෙන් කීපදෙනෙක් ඇති. [බාධා කිරීමක්] ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, මම මේවා සේරම ඉල්ලනවා නමයි. ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, මේ ස්ථානය තමයි, මේවා ඉල්ලන්න හොදම තැත. එමතිසා තමයි මා මේ ඉල්ලත්තේ, එමතිසා තමුන්තාන්සේලාට පුළුවත් මේවා ගැන – [බාධා කිරීමක්] දුප්පත් අය ගැන අනුකම්පාවක් තිබෙන බොහොම දෙනෙක් නමුන්නාන්සේලා අතර ඉන්නවා. ඒ ගැන මගේ කිසිම පැකයක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා බොහොම දෙනෙකුට අවශෘයි දුන් දුජපන් ජනතාවට වැඩක් කරන්න. නමුත් තමුන්නාන්සේලාගේ නිලධාරී මහත්වරු යව<mark>ත වකුලේ</mark>බ ගැන කල්පනා කර බලන්න, අපි මේවා කිව්වාම තමුන්තාන්සේලාට පුළුවන් ඒ අයගෙන් අහන්න. රජයේ අනුමතිය නැතිව —

රම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා 1990 2 ක්. ම පාලපල කේ. (නිල. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோர)

5 (Mr. M. Joseph Michael Perera) salayanan A aman ani bas

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, අත්තනගල්ල ගරු මන්තුිතුමා මේ නැගු පුශ්නයට පිළිතුරු දෙන්නම්. මා චකුලේඛය ගෙනෙන්න යැව්වා. නව ටික වේලාවකින් එය ගෙනෙයි. එය ගෙනාවිට මා එය කියවන්නම්. ඒ චකුලේඛයේ මෙයයි : " දී. ස. 1, දිළිඳු සහන කොමසාරිස් කාර්යාලය, අංක 136, වොක්ෂෝල් වීදිය, කොළඹ 2, 1985.10.10 " දනට කරන වැඩකටයුතු සියල්ලම නතර කරන්නය කියා මේ චකුලේඛය යවා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] දන් චකුලේඛය ගෙනෙයි. පොඩ්ඩක් ඉන්න. චකුලේඛය ගෙනාවිට මා එය සභාගන කරන්නම්.

releist describ Street

(profitory receive (f)

been printed in the HANSARD as Atlanayake. Surely,

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මම එක කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. ලබන අවුරුද්දට එකසිය අසූහය කොටියක් පල්ලී වෙන් කර තිබෙනවා. එය රුපියල් තුන්සියය බැගීන් දෙනවා නම් පවුල් ලක්ෂ හැටකට දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. තැහැ. දිළිදු සේවා සැලසීමට 1.86,99,18,000යි. මෙය රුපියල් හත් සියෙයෙන් බෙදුවොත් පවුල් විසිහය ලක්ෂයකට පමණයි ලැබෙන්නේ. නමුත් අද පවුල් ගැන්නෑ ලක්ෂයකට ලැබෙනවා. මෙය අඩු කරන්න යනවා. පවුල් විසිහය ලක්ෂයට. [බාධා කිරීමක්] මේවා දෙස බැලුවට අපට පෙනෙන්නේ පවුල් ලක්ෂ හැන්නැවේ සිට පවුල් ලක්ෂ විසිහය දක්වා කපන්න යන බවයි. [බාධා කිරීමක්] අද මෙම ආධාර පවුල් ලක්ෂ හැන්නැවකට දෙනවා. නමුත් එය පවුල් ලක්ෂ විසි හය දක්වා කපන්න යනවා. එවිට පවුල් පනස් ලක්ෂයක් පමණ කපන්න යනවා.

ඉත්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi)

ඒ රුපියල් හන්සියය දක්වා වැඩි කළ නිසා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

හත් සියය තියා කීසියය වුණත් පවුල් ලක්ෂ පතහකට පමණ ලබත අවුරුද්දේ සිට ආහාර මුද්දර ලැබෙත්තේ නැහැ. තමුන්තාන්සේලාගේ ඇස්තමේන්තු පොතේ තිබෙන්නේ ඒ විධ්යටයි.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோர்)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

මම පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්. මේ චකුලේඛය මගින් දනට කරන කටයුතු තතර කර, දකට දෙන පිළිවෙල අනුව දෙන්න කියා උපදෙස් දී තිබෙනවා. ඒ වකුලේබය නව විකකින් මා සභාගන කරන්නම්.

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

කොව්වර වකුලේඛ ඉදිරිපත් කළත්, මේ ඇස්තමේන්තු අනුව පවුල් ලක්ෂ හැත්තෑවකට තිබුණු ආහාර මුද්දර පවුල් ලක්ෂ විසි හයකට පමණක් දෙන්න අඩු කර තිබෙනවා.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன) (Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්නීතුමන්ලාට කියන්න කැමතියි— 10000 900 11 120100 8

ඉන්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi) A SW

ලාම්පූතෙල් ආධාර තැතිවයි ඒක තිබෙන්නේ. අනික් එක—

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

දිළිදු සහන පවුල් ගණනයි මම කිව්වේ. පවුල් ලක්ෂ හැන්නු වේ සිට පවුල් ලක්ෂ විසි හය දක්වා අඩු කර තිබෙනවා.

ඉන්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachehi) and besmuid &

මුදල ගැන තීරණය කරන්න අපි ඉන්න ගණන සොයා ගන්න ඔනැ. දන් අවශා වී තිබෙන්නේ ඉන්න පුමාණයයි. මුදල පුශ්නයක් නොවෙයි. ඉන්න ගණන සොයා ගත් විට මුදල වැඩි කරන්න පුළුවන්.

ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මුදල තීරණය කර තිබෙනවා ඇස්තමේන්තුවේ. ඇස්තමේන්තුවෙන් මුදල තීරණය කර අවසානයි.

රීවඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ිකක් කලබල වෙලා තිබෙන බව පෙනෙනවා. මා ඒ ගැන එපමණ කලබල වෙන්නේ නැහැ. මේ යෝජනාව මේ සභාවේ සාකච්ඡා කිරීම නතර කරන්න ඕනැ නම් ගාල්ලේ ගරු මන්තුීතුමා යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න කලින් එතුමා ලවා එය අස් කරවා ගන්න තිබුණා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මත්තීතුමෙකුට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න ඉඩ දී තිශ්ශබදව ඉදලා, අපි මේ ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දෙනවිට ගරු සභාපතිතුමනි, අපට කියනවා කථා කරන්නේ නැතිව වාඩි වෙලා ඉන්නය කියා. එමනිසා ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ වකුලේඛයෙන් තව කොටසක් මා කියවන්නම්. එහි මෙහෙම තිබෙනවා :

් තවද, වෘත්තීයක් වශයෙන් වෙළදාම කරන එක් එන් පුද්ගලයකුගේ මාසික ආදයම රු. 700ට ඉහළ බව සැළකිය යුතු අතර, ඔවුන්ට හෝ ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන්ට හෝ ආහාර මුද්දර කිකුත් කිරීම නිර්දේශ නොකළ යුතුය.

බුලුන් විටි වික්කන්, නැන් නැන්වල ගිහින් හේ කහට වික්කන්, ටොපි වික්කන්, කඩල වික්කත්, මොනවා වික්කත්, වෙළදාමක් කරනවා නම් ආහාර මුද්දර තීකුත් නොකළ යුතුය කියා වකුලේඛයේ තිබෙනවා ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. දිළිඳු සහත කොමසාරිස්වරයාගේ මේ වකුලේඛය අනුව කිසිම වෙළදාමක් කරන සාමානෳ දූප්පත් පුද්ගලයෙකුට ආහාර මුද්දර ලබා ගන්නට බැරි වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] දිළිඳු සහන කොමසාරිස්තුමාගේ පළමුවන වකුලේඛය පැහැදිලි කර දීම සදහා තිකුත් කල, දිළිඳු සහන වකුලේඛ අංක 2 කරුණාකර තමන්නාන්සේ කියවන්න. 💎

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரோர்)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

මම කියන දේ තේරුම් ගන්න. ඔය චකුලේඛය අහෝසි කළා.

ඊටඩ් පතිරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

නැහැ ! නැහැ ! නමුන්නාන්සේ කියන දේ මම පිළිගන්නේ නැහැ.

එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera) තමන්නාත්සේ කියන දේ මම පිළිගන්නෙත් නැහැ.

රීවඩ් පතීරණ මහතා (திரு. நிச்சட் பத்திரன)

(Mr. Richard Pathirana)

ගරු තියෝජා සභාපතිතුමති, මම කථා කරන්නේ දිළිඳු සහන කොමසාරිස්වරයාගේ මේ වකුලේඛය අනුවයි.

එම්. ජෝගප් මයිකල් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(Mr. M. Joseph Michael Perera)

රටට බොරු කියන්න හදනවා. [බාධා කිරීමක්]

එම්. චින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா) (Mr. M. Vincent Perera)

I move.

"That the Debate be now adjourned."

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය. வினு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put and agreed to.

ඊට අනුකුලව විවාදය කල්නබන ලදී.

එතැන් සිට විවාදය 1985 දෙසැම්බර් 6 වන සිකුරාද පවත්වනු ලැබේ.

இதன்படி விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

விவாதம் 1985 டிசம்பர் 6. வெள்ளிக்கிழமை மீளத்தொடங்கும்.

The Debate stood adjourned accordingly.

Debate to be resumed on Friday, 6th December 1985.

කල්තැබිම ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (திரு. எம். வின்சன்ற் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී. விரை எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed. டுவ்**சி**ன் ப்பக்கையி இறை (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I am most grateful that the Hon. Minister of Foreign Affairs is here. I have asked the question from him whether a certificate of indemnity against nuclear weapons on board the aircraft carrier "Kitty Hawk", which is scheduled to enter the territorial waters of Sri Lanka, has been obtained. I am made to understand that the Kitty Hawk, the giant aircraft carrier, is coming into our territorial waters on the 10th of this month. I may be wrong about the date.—[Interruption]. Yes, 10th to the 14th. It is coming on the 10th of this month.

එම හේරයේ මාධ්යේ පෙරේජා මහස

I do not have to explain to you or to anyone about the Kitty Hawk because we know what the Kitty Hawk is. It is a nuclear-powered aircraft carrier carrying nuclear warheads and all the sophisticated nuclear weapons that can be fixed on to a naval craft. It is one of the biggest and most advanced aircraft carriers that we have in the world. We have no objection to any ships coming, refuelling and going away, but if they carry warheads, or if they are known to carry warheads of a nuclear device, anything other than conventional weapons, then we do not allow them to come here. It has been the practice that we have asked for a letter of indemnity or, in other words, an affidavit to say that they do not. The whole world knows what the Kitty Hawk carries. I would like to know whether a letter of indemnity is being obtained, and if not why. This is one decision the Government will have to take very soon - whether any planes or ships that are coming here could carry nuclear weapons.

We are a non-aligned country. We have passed so many resolutions, and we have participated in so many resolutions in the UN as well as in the Non-Aligned Movement that we should not permit any craft carrying nuclear weapon into our territorial waters nor get ourselves involved in such matters. I cannot recollect, Sir, whether it should not be done on our economic waters but certainly not on our territorial waters. I suppose even in respect of economic waters the same law stands. I would like the Hon. Minister to consider extending that law to cover the economic waters. But here is a situation where we all know what is coming here.

Secondly, Sir, even if it is coming without nuclear warheads, is this an opportune moment? I do not want to expand on this because of the security situation in this country. We are told that certain working papers are being discussed with India and that various other countries are discussing this. I want to ask whether this is an opportune moment. I quite agree that a country like India has no right whatsoever to dictate what we should do here pertaining to our territorial waters and

our internal security. It is our business. That is true. But while efforts are being made to bring about an amicable settlement, I am wondering whether it is prudent.

And also, Sir, with regard to the situation in the country, every day when we open the papers there are sordid affairs to read about. This is what we read today:

- " අහිංසකයින් 15 දෙනෙක් මරා දමකි "
- " ගමට ගසනි බසයක් පුපුරවනි "

ඊට පෙර දවසේ පොලීසියේ හත් දෙනෙකුයි. හමුදුවේ හතර දෙනෙකුයි සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කරලා. මේ 'සීස් fපය ' කරලා තිබෙන කාලයේ. We have a ceasefire. I do not know how this ceasefire is being operated in this country. Now we are getting a big foreign warships into our waters. I ask, is this a prudent time? I have nothing against their coming if there are no nuclear warheads. If it is coming with a nuclear warhead, I am going to protest. If they do not carry nuclear warheads, let a million ships come for bunkering purposes. We have no objection. But if they carry nuclear warheads then we have to oppose it.

Sir, I want to know from the Hon. Minister whether they have given us a letter of indemnity, and secondly whether this is a prudent time.

ට්. සී. එස්. හම්ඩ් මහතා (විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා) (ஜஞப் ஏ. ஸி. எஸ். ஹமீத் — வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்) (Mr. A. C. S. Hameed–Minister of Foreign Affairs)

Sir, the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) gave notice of a question. I thought he was going to ask about the Kitty Hawk only, but he strayed into various other territories which are not mine. I can only confine myself to my territory and my limits.

Sir, the Government has followed a consistent policy of not allowing any naval vessels carrying nuclear weapons to enter any of our harbours. There has not been a change in this policy from the very inception, from the time this policy was started, because the Government is committed to disarmament, especially nuclear disarmament. If naval vessels want to enter our harbours there is a laid-down procedure, in that they have to apply in advance. Their missions apply to the Ministry of Foreign Affairs two or three months ahead and seek our permission. Then we, the Foreign Ministry, consult the naval authorities, and the naval authorities study the information that has been submitted. They check this information with certain internationally recognized documents on the subject. If they declare that they are not carrying nuclear weapons we give them permission. That is the procedure that has been followed right throughout, and that will be followed in future.

With reference to this particular case, on 28th September this year the United States Embassy applied for permission, and the information has been checked by the naval authorities. As we are satisfied, permission has been granted for the Kitty Hawk to enter our harbour and to be in our waters from the 10th to the 14th of this month.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (නිල. எம். வின்சன்ட் பெரோர்) (Mr. M. Vincent Perera)

ඊයේ සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ කොත්මලේ ගරු මන්තීතුමා (ආනන්ද දසතායක මහතා) සීමාසහිත ඇල්පිටිය විවිධ සේවා සමූපකාර සමිතිය පිළිබඳව පුශ්න දෙකක් ඇසුවා. ඒවායින් පළමූවැනි පුශ්නයට පිළිතුර : ඉව්. එහෙත් වෙක්පත්වල ගණන් හිලව් දනට කරගෙන යන පරීක්ෂණ අවසන් වනතුරු ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය. දෙවැනි පුශ්නයට පිළිතුර : නැත. මෙම ගනුදෙනුව ගැන දනගත් වහාම සමූපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස්වරයා සමූපකාර සමිති පනතේ 47 (2) වගන්තිය යටතේ විමර්ශනයක් ආරම්භ කරන ලදී. මේ අනුව වගකිවයුතු සැම නිලධාරියකුටම විරුද්ධව කිුයා කරනු ලැබේ. තවද, පොලීසිය විසින් මෙම සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් නීති කෘතෳයක් ඇල්පිටිය මහේස්තාත් උසාවියේ අරඹා ඇති අනර, එය ද විභාග වෙමින්

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

තව එක කාරණයක් දැනුම්දීමට තිබෙනවා, නමුන්නාන්සේට. අද 'දිනම්ණ ' පතුයේ මෙම චාර්තාව පළවී තිබෙනවා :

" ආතන්ද ව්දුගලට විස වායුවක් ඇවිත් — ශුරුවරුත් දෙදෙනකුට හා සිසුන් 400කට හාති " සිද්ධිය වී තිබෙන්නේ මෙහෙමයි: අසල ඉඩමක තිබෙනවා කෘෂි රසායනික දුවා ගබඩා කරන ස්ථානයක්. එතැන ඒ රසායනික දුවා මිශු කරනවා. ඒ මිශු කිරීමේදී ඒ විෂ වායුව පැතිරී ගිහින් ඒ ශිෂායින්ටයි ගුරුවරුන්ටයි පාසලේ වැඩකටයුතු කරගෙන යන්නට බැරුව ඒවා කල් දමන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ ගැන විපරම් කර බලා සුදුසු සහනයක් ඉතාමත්ම ඉක්මණීන්ම ලබා දෙන්නට කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

එම්. වින්සත්ට් පෙරේරා මහතා (නිලං எம். ඛ්ණ්ණන් බ්ය (වේණා) (Mr. M. Vincent Perera) මම මේ ගැන අධානපන ඇමතිකුමාට අදම දුනුම් දෙනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

ස්තුතියි.

துக்கை சில்கர் ஒரின், கமைக்கின் கிகு. விளு விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put and agreed to.

> පාර්ලිමේන්තුව ඒට අනුකූලව පු. හා. 11. 40ට අද දින සභා සම්මතීය අනුව, 1985 නොවැම්බර් 13 වන බදද පු. හා. 10 වන පොක් කල් ගියේය.

> அதன்படி, பி. ப. 11.40 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது இன்றைய தீர்மானத்திற்கணங்க, 1985 தொவம்பர் 13, புதன் கிழமை மு. ப. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

> Adjourned accordingly at 11.40 a.m. until 10 a.m. on Wednesday, 13th November 1985, pursuant to the Resolution of the Parliament this day.

With reference to this particular case, on 28th Soptember this year the United States impassy applied for permission, and the information has been checked by the naval authorities. As we are satisfied, permission has been granted for the Kitty Hawk to enter our harbour and to be in our waters from the 10th to the 14th of this month.

OB Credit special edge (Eug. out. offereign. (Lufrey)) (Mr. M. Vincent Pereign)

්පේ හොම නව නව සමත අවස්ථාව කොස්මාල් හරු මන්තුතුමා (අතන්ද දක්නායක මහතා) ඔමාගේග ඇද්පිරිය විවිධ සේවා සමුතන්ව සම්තිය පිළිබඳව පූත්ත දෙකක් ඇතුරු ත්වායින් පළමිවැනි පුත්තරට පිළිතුරු බව. එහෙත් වෙන්සම්වල ගණක් බිල්ව දකට ආජ්මතන යන පරීක්ෂණ අවසන් වනතුරු අදිරියන් කළ නේගැනීය දෙවැනි පූත්තයට පිළිතුරු නැසැ මෙම ගණුදෙනුව ගැන දහනක් වනම හමුපකරේ සංවර්ධන කොමකර්ත්වරයා හමුපකර සමිති පනසේ 47 (2) වහන්නිය වෙනේ විවර්ගනයක් ආරම්භ සරහ දිල් මේ අතුව වහන්නියුකු සහ නිල්කර්ජයට වරුද්ධව කියා කරනු ලැබීම කවද නොදිනිය විසන් මෙම සිද්ධා සම්බන්ධයෙන් කිනී කෘත්තයක් ඇල්වරිය මනේස්තුනේ අතර්මය ඇති අතරු එය දැවිනාක වෙනින්

> edded dasmod dass (Se. soiped guillary)

(M) Lakshman Jayahody)

නව එක කාරණ්නය් දහුම්වීමට තිබෙනවා. නමුත්තාන්යේව. අද දිනම්ණ පානයේ මෙම පාර්තාව පළව තිබෙනවා

GadON කළුනි හා ලිසුනේ අද කිරුවල් – අත්තු කරනුව සම පිළිදෙන් මෙන්න

නිද්ධය වී නිවේත්තේ මේතෙවයි. අපල ඉවරින නිවේතවා යන් රාධයට උව ගත්වා පරන ස්ථානයක් වනුණ ඒ රතාන්ත උදිත විශු සරහන්, ඒ මතු ක්රමේදී ඒ විත වාදුව පැතිවී ගිනින් ඒ කිත්තිත්වයි සරුවරුත්වයි පාසලේ වැඩසටයුස සරහෙස පත්තට බැරුව ඒවා කල් ලේක්තර විද්ය වේලා තිබේතවා මේ හැන විපරම සර බලා සඳසු සහතයක් අතමන්ම අපරත්ත්වේ ලබා දෙන්නට කටයුතු සරහ ලෙස මම ඉල්ලා

68 Princip States Grand States (1905)

වෙන මෙන අදහස් අවසානය ඇමිනියාවට අදම දකුම දෙකවා.

cristen dassed some (Eg. evépet guident,) (Mr. Lakshman Jayakody)

gama 1900 of d. amaking badog daward ringsburmaking. Univities pur and agreed to

පාර්යම්ප්තුව ඒව අනුතුලට පූ. 21. 40ට අද දින පහ සම්බන්ධ අනුව, 1985 පොඩුම්බේ 13 වන බදද පූ. හා 40 වන පෙන් කළ් වියේය.

Appendix, A. is 11.40 modely interpolation approx. Subseques Straward Someth, 1588 Sprached 15, spot-Symmetry in in 10 members applications of

Adjourned accordingly at 11:40 a.m. until 10 a.m. on Wednesday, 13th November 1988, pursuant to the Resolution of the Parliament this day.

യു. ഇ.

මෙම වාණීවේ අවසාන මුදුණය සදහා සවකීය කථාවල තිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රීසි මන්තීන් මින් සිටපනක් ගෙන එහි ඒවා පැහැදිලිව දක්වා එම පිටපත ගැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත

1985 තෙවැම්බර් 22 වන සිකුරාද

දැනුණ මුදල් 1 පාර්ලිමේන්ත වීවාද වාර්ය **සිඳසු සපිර සංගලෝල රාමණ්දෙන** 2007 - සිට (අතුරාධිතා පිටපත් සදහා සාම රු 1157 - ක්), පිටසකක් ඉගන් වා සැනීම අවසර සම සහයක<mark>ට රු 2.56 ස්), තැර</mark>ුණ් ගත්තුව යන 80 යට සොද්ඩ 1, තැ. පෙ 560, රජයේ පුණාගණ සාවියාගයේ අධිකෘති වෙන බව විශ්යකට සනවාම්වර 30 යට සටම දැයකු බුදල් දෙනවා ඉදිරි වර්සහේ දැයකත් වස දමාජනත මිසද වාර්තා අවසර

கு**றப்பு** கூடு மிர ஆகார்க்கோறி) - \ 1008 ஆ.ஜா. ஆ.ஜ். க

அங்கத்தவர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களே அறிக்கையிற்றெளிவாகக் குறித்து பிழை திருத்தங்களேக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியருக்கு

1985 நொவம்பர் 22, வெள்ளிக்கிழமைக்குப் பிந்தாமற்

கடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

A dryle copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Pograge 90 cts.) Copies can be obtained by somitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo I. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing
the corrections must reach the Editor of HANSARD

not later than

Friday, 22nd November 1985

Contents of Proceedings

: From 9.30 a.m. to 11.40 a.m.

on 08.11.1985

Final set of manuscripts
received from Parliament

: 4.40 p.m. on 08.11.1985

Printed copies despatched

: 09.11.1985 morning

ර්ල අත්ත සමයුදු වනු කම්පත්රාලන මෙලදී කිරීම සෞඛ ලි

3

ුරුව මට කෙම කියපරිම සම කළවන සිට පුරකා සැය පසු සුක විටැරිනි පුරුරුත පැතිවා ගැන සමාලම යාකර්ත සියළුල් මිසිම සමා පටලක්වාග ජාත්වාග සහවේ මට ල්වා පිළිබුණුව

1985 and 22 De Beller

දුයක මුදුල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මීල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි.). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ශත 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පෙ. 500, රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරි වෙන සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දට පුථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா: ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பெரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 2·50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம் த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளேப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவெம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

orrections which Meanbers suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the conventions of the Editor of HANSARD

and later than

Friday, 22nd November 1985



Contents of Proceedings

Final set of manuscripts received from Furthament

Printed copies despatched